

Menschen B1

Glossar Deutsch – Spanisch

1 Ihr seid einfach die Besten!

1

(das) Bulgarien
die Entscheidung, -en
unterstützen

Bulgaria
la decisión
apoyar, respaldar

2

möglichst

si es posible

BILDLEXIKON

aufmerksam
ernst
fair
frech
großzügig
intelligent
kritisch
mutig
nervös
realistisch
sparsam
streng
treu
vernünftig

atento/a
serio/a
justo/a
descarado/a
generoso/a
inteligente
crítico/a
valiente
nervioso/a
realista
ahorrador/a
estricto/a
de fiar
sensato/a

4

die Abenteuerlust (Sg.)
der Archäologe, -n
die Archäologin, -nen
der Arme, -n
die Arme, -n
beeinflussen
die Bewerbungsunterlagen (Pl.)
diesmal
ebenso ... wie ...
finanziell
der Glückliche, -n
die Glückliche, -n
der Kluge, -n
die Kluge, -n
die Lebensfreude (Sg.)
der Mut (Sg.)
die Nachhilfe (Sg.)
die Studienwahl (Sg.)
das Vorbild, -er

la sed de aventura
el arqueólogo
la arqueóloga
el pobre
la pobre
influir
los documentos de aplicación
esta vez
así... como / tan... como...
económicamente
el afortunado
la afortunada
el listo
la lista
la alegría de vivir
el valor
la clase particular
la elección de los estudios
el modelo, el ejemplo

5

außer
durchsetzen (sich)
einig-
der Konkurrent, -en
die Konkurrentin, -nen
(der) Libanon
der Pole, -n
die Polin, -nen

excepto
imponerse
aquí: varios/as
el competidor
la competidora
El Líbano
el polaco
la polaca

6

lebendig
der Ordentliche, -n
die Ordentliche, -n
der Respekt (Sg.)
die Schwäche, -n
die Stärke, -n

vivo/a, vivaz
el ordenado
la ordenada
el respeto
el punto débil / la debilidad
el punto fuerte / la fortaleza

7

abschwächen
echt gut
gar nicht
die Mensa, Mensen
richtig gut
die Vorlesung, -en

debilitar
muy bueno / bien
para nada
el comedor universitario
muy bueno / bien
la lección, la clase

8

arrogant
humorvoll
wirken

arrogante
humorístico/a
resultar, surtir efecto

LERNZIELE

die Charaktereigenschaft, -en
der Hübsche, -n
die Hübsche, -n
der Mitbewohner, -
die Mitbewohnerin, -nen
die n-Deklination (Sg.)

el rasgo del carácter
el guapo
la guapa
el compañero de piso
la compañera de piso
la declinación en "n"

2 Er erledigte seine Aufgaben zuverlässig.

1

der Lärm (Sg.)

el ruido

BILDLEXIKON

der Auszubildende, -n
die Auszubildende, -n
brutto

el aprendiz, el alumno en prácticas
la aprendiz, la alumna en prácticas
bruto

das Gehalt, -er
der Leiter, -
die Leiterin, -nen
netto
die Steuer, -n
die Teambesprechung, -en
die Überstunde, -n
die Vollzeit (Sg.)

el salario
el director
la directora
neto
los impuestos
la reunión de equipo
la hora extra
el tiempo completo

2

abschrecken
allerdings
das Arbeitsklima (Sg.)
auffallen
der Ausbildungsplatz, -e
beherrschen
das Berufspraktikum, -praktika
beschäftigen (sich)
duzen
einjährig
entschließen (sich)
erledigen
der Erzieher, -
die Erzieherin, -nen
die Fachschule, -n
fallen
das Fischstäbchen, -
führen
ganz-
geduldig
die Gelegenheit, -en
gering
der Held, -en
die Heldin, -nen
irgendwie
die Kenntnis, -se
der Kindergärtner, -
die Kindergärtnerin, -nen
die Leistung, -en
lieb
der Lieferservice (Sg.)
der Mittagsschlaf (Sg.)
die Nachmittagsgruppe, -n
die Praxiszeit, -en
die Spaghetti (Pl.)
die Teilzeitstelle, -n
die Theoriezeit, -en
todmüde
übernehmen
übrig bleiben
die Verantwortung, -en

asustar
en efecto
el ambiente de trabajo
llamar la atención
la plaza de formación
dominar
las prácticas laborales
ocuparse
hablar de tú, tutear
anual
decidirse
realizar
el educador
la educadora
la escuela profesional
caer
las varitas de pescado
dirigir
completo
paciente
la ocasión
escaso
el héroe
la heroína
de cualquier modo
el conocimiento
el maestro de guardería
la maestra de guardería
el rendimiento
afectuoso/a
el servicio de entrega
la siesta
el grupo de la tarde
el horario de consulta
los espaguetis
el puesto a tiempo parcial
la hora de teoría
muerto/a de sueño
asumir
sobrar
la responsabilidad

das Vertrauen (Sg.)
die Vorkenntnis, -se
die Vormittagsgruppe, -n
vorstellen (sich)
die Wochenstunden (Pl.)
zurechtkommen
zu tun haben

la confianza
el conocimiento previo
el grupo de la mañana
presentarse, imaginarse algo
las horas semanales
aquí: llevarse bien
tener que ver

3

der Anfang, -"e
die Ansprache, -n
der Arbeitstag, -e
der Ausbildungsleiter, -
die Ausbildungsleiterin, -nen
die Bildergeschichte, -n
enttäuschend
enttäuscht
erwarten
halten: eine Ansprache halten;
Kontakt halten
merkwürdig
vorher
der Wortschatz (Sg.)

el comienzo
el discurso
el día de trabajo
el director de formación
la directora de formación
el cuento ilustrado
decepcionante
decepcionado/a
esperar, tener una expectativa
pronunciar un discurso,
mantener el contacto
curioso/a, extraño/a
aquí: anterior
el vocabulario

GRAMMATIK & KOMMUNIKATION

das Mischverb, -en
strukturieren

el verbo mixto
estructurar

LERNZIELE

die Bestätigung, -en
der Praktikumsbericht, -e
wohlfühlen (sich)

la confirmación, la verificación
el informe de las prácticas
sentirse a gusto

3 Mein Beruf ist meine Leidenschaft.

1

das Holzhaus, -"er
woran

la casa de madera
(pronombre interrogativo, depende del
verbo al que acompañe) aquí: en qué

2

privat

privado/a

BILDLEXIKON

der (Innen-)Hof, -"e
die Innestadt, -"e
die Dachterrasse, -n
der Lift, -e
der Makler, -

el patio (interior)
el casco urbano
la azotea
el ascensor
el agente inmobiliario

die Maklerin, -nen
der Vorort, -e
das Reihenhaus, -er
der Wohnblock, -e
die Wohnfläche, -n

la agente inmobiliaria
las afueras
la casa adosada
el bloque de edificios
la superficie de la vivienda

3

amüsieren (sich)
ansprechen
anspruchsvoll
ausländisch
ausziehen
die Begegnung, -en
der Berliner, -
die Berlinerin, -nen
der Bewohner, -
die Bewohnerin, -nen
blicken
einziehen
eng
erben
das Ferienquartier, -e
der Fünfte, -n
die Fünfte, -n
das Gartenfest, -e
das Grillfest, -e
die Hausmeistertätigkeit, -en
das Heim (Sg.)
herrschen
der Hof, -e
die Illustrierte, -n
die Klobürste, -n
kürzlich
die Lage, -n
das Land (Sg.): auf dem Land wohnen
die Miethöhe, -n
der Mülleimer, -
die Rolle, -n
das Schmuckstück, -e
spektakulär
vor allem
vorhin
wahr werden
werfen: einen Blick auf etwas werfen
die Wohnungseinweihung, -en
der Wohnungsmangel (Sg.)
die Wohnungssuche (Sg.)
ziehen zu/in/auf
der Zirkuswagen, -
der Zugang, -e
das Zuhause (Sg.)

divertirse
dirigir la palabra
exigente
extranjero/a
mudarse (de casa)
el movimiento
el berlinés
la berlinesa
el habitante
la habitante
mirar
instalarse
estrecho/a
heredar
el alojamiento de vacaciones
el quinto
la quinta
la fiesta del jardín
la (fiesta) barbacoa
la función del conserje
el hogar
dominar, gobernar
el patio
la revista
la escobilla del váter
recientemente, hace poco
la situación, la posición
el campo: vivir en el campo
el alquiler (la cantidad)
el cubo de basura
el rol
el artículo de joyería
espectacular
sobre todo
antes
hacerse realidad
tirar, lanzar: echar un vistazo a algo
la inauguración de la vivienda
la escasez de viviendas
la búsqueda de la vivienda
mudarse a
el vagón de circo
el acceso
el hogar

4

rund

redondo/a

6

der Endlos-Satz, -"e

la frase sin final

7

der Beutel, -

la bolsa

das Gedächtnis-Spiel, -e

el juego de memoria

8

(das) Amerika (Sg.)

América

asiatisch

asiático/a

besiedeln

poblar

betroffen (sein)

estar afectado/a

die Bevölkerung, -en

la población

der Bürger, -

el ciudadano

die Bürgerin, -nen

la ciudadana

dicht

denso/a

das Drittel, -

el tercio, la tercera parte

der Einpersonenhaushalt, -e

el hogar unipersonal

die Entwicklung, -en

la evolución, el desarrollo

der Europäer, -

el europeo

die Europäerin, -nen

la europea

das Fünftel, -

el quinto, la quinta parte

hingegen

por el contrario

ländlich

rural

(das) Ozeanien

Oceanía

der Staat, -en

el estado

die Staatsangehörigkeit, -en

la nacionalidad

stammen

proceder de

stark

fuerte

türkisch

turco/a

das Viertel, -

el cuarto, la cuarta parte

zweit-

entre dos

LERNZIELE

der Ofen, -"

el horno

die Statistik, -en

la estadística

MODUL-PLUS LESEMAGAZIN

1

abschreiben

copiar, transcribir

Anhieb: auf Anhieb

a la primera, inmediatamente

ausfindig machen

localizar, identificar

das Beste (Sg.)

lo mejor

die Buchhandlung, -en

la librería

dank

gracias a

das Erinnerungsfoto, -s

la foto de recuerdo

der Freche, -n	el descarado
die Freche, -n	la descarada
gefeiert	celebrado
die Jeansjacke, -n	la chaqueta vaquera
die Klassengemeinschaft, -en	el grupo de clase
komplett	completo/a
der Lockige, -n	el del pelo rizado
die Lockige, -n	la del pelo rizado
der Neurochirurg, -en	el neurocirujano
plötzlich	de repente
prophezeien	vaticinar, profetizar
die Rubrik, -en	sección
der Schlaue, -n	el astuto
die Schlaue, -n	la astuta
der Schüchterne, -n	el tímido
die Schüchterne, -n	la tímida
der Schulfreund, -e	el amigo del colegio
die Schulfreundin, -nen	la amiga del colegio
die Schulzeit, -en	el curso escolar, los años de colegio
der Schwarzhaarige, -n	el moreno (de pelo)
die Schwarzhaarige, -n	la morena (de pelo)
schwätzen	charlar, cotorrear
sechsjährig	de seis años
die Strähne, -n	el mechón
trauen (sich)	atreverse
ursprünglich	originariamente
via	por
die Volksschulklasse, -n	la clase de primaria
die Volksschulzeit, -en	el periodo escolar básico
vorhersagen	predecir
wiedererkennen	reconocer
wiederhaben	volver a encontrarse
wiedersehen	volver a verse

MODUL-PLUS FILM-STATIONEN

1

der Arbeitsinhalt, -e	las tareas, las funciones en el trabajo
aufnehmen	grabar
der Blutdruck (Sg.)	la presión sanguínea
die Dokumentation, -en	la documentación
das Einfühlungsvermögen (Sg.)	la comprensión, la empatía
der Ernährungsspezialist, -en	el nutricionista
die Ernährungsspezialistin, -nen	la nutricionista
die Geduld (Sg.)	la paciencia
das Geschick (Sg.)	la habilidad
das Gruppentraining, -s	el entrenamiento en grupo
der Hausbesuch, -e	la visita domiciliaria
der Heilpraktiker, -	el naturópata
die Heilpraktikerin, -nen	la naturópata
der Klick, -s	el clic

die Kraft, -'e
der Landwirt, -e
die Landwirtin, -nen
der Nachteil, -e
der Schichtdienst, -e
der Schwerpunkt, -e
stoppen
die Technikbeherrschung (Sg.)
die Tierpsychologie (Sg.)
die Verstärkung (Sg.)
die Voraussetzung, -en

la fuerza
el agricultor
la agricultora
la desventaja
el trabajo a turno
aquí: el enfoque
parar
el dominio de la tecnología
la psicología animal
el refuerzo
el requisito

MODUL- PLUS PROJEKT LANDESKUNDE

1

der Arbeitsplatzwechsel, -
die Bankstadt, -'e
befristet
begrenzt
das Boarding-House, -s
entstehen
kurzfristig
die Lebensform, -en
das Luxusapartment, -s
der Messebesuch, -e
die Messestadt, -'e
mieten
die Nachfrage, -n
der Praktikumsplatz, -'e
der Projekteinsatz, -'e
der Sprachkurs, -e
der Städtetrip, -s
stetig
die Studenten-Wohngemeinschaft, -
der Teil, -e
der Uniwechsel, -
die Untermiete, -n
wachsend
wofür
die Wohnform, -en
die Wohnmöglichkeit, -en

el cambio del lugar de trabajo
la capital financiera
limitado/a de tiempo
limitado/a, acotado/a
la casa de huéspedes, hostel
surgir
a corto plazo
la forma de vida
el apartamento de lujo
la visita a la feria comercial
la ciudad de ferias comerciales
alquilar
la demanda
la plaza de prácticas
la asignación de proyectos
el curso de idiomas
el turismo urbano
continuo, constante, creciente
el piso de estudiante compartido
la parte
el cambio de universidad
el subalquiler
creciente
para lo cual, por lo cual
el tipo de vivienda
la posibilidad de alojamiento

2

die Vermittlung, -en
der Vorteil, -e

la mediación, la intervención
la ventaja

MODUL-PLUS AUSKLANG

1

die Braut, -'e

la novia (el día de la boda)

der Bräutigam, -e	el novio (el día de la boda)
die Dauerwelle, -n	la permanente (peinado)
der Dicke, -n	el gordo
die Dicke, -n	la gorda
feuerrot	rojo intenso, rojo vivo
föhnen	secar (con el secador)
freihaben	librar, tener libre
der Gatte, -n	el esposo
die Gattin, -nen	la esposa
der Große, -n	el alto
die Große, -n	a alta
der Hang, -e	la ladera, la pendiente
die Hochzeitsfrisur, -en	el peinado de boda
kahl	calvo/a
kaschieren	disimular, disfrazar
der Kleine, -n	el pequeño
die Kleine, -n	la pequeña
die Matte, -n	el felpudo, aquí: la melena)
die Pizza Margherita, -s	la pizza Margarita
rasend	furioso/a
die Rasur, -en	el afeitado
der Refrain, -s	el estribillo
der Reiche, -n	el rico
die Reiche, -n	la rica
reichen	bastar, ser suficiente
schneiden	cortar
der Schnitt, -e	el corte
statt: anstatt	en vez de, en lugar de
das Strubbel-Haar, -e	el pelo revuelto
tönen	sonar
die Pantomime, -n	la pantomim

4 Obwohl ich Ihnen das erklärt habe, ...

1

abonnieren	suscribirse
das Magazin, -e	la revista
mehrere	varios/as
mehrfach	varias veces
das Rätselheft, -e	la revista de pasatiempos
die Werbung (Sg.)	la publicidad

2

die Fernsehzeitschrift, -en	la revista sobre televisión
die Jugendzeitschrift, -en	la revista juvenil
das Nachrichtenmagazin, -e	la revista de actualidad
das Reisemagazin, -e	la revista de viajes

3

die Ansage, -n	el aviso
----------------	----------

die Auskunft, -'e
automatisch
bereithalten
drücken
durchstellen
die Durchwahl, -en
kündigen
die Kundennummer, -n
paarmal
zuständig

la información
automático/a
estar preparado, tener preparado
pulsar, marcar
comunicar a alguien con alguien (teléfono)
la extensión telefónica
darse de baja
el número de cliente
un par de veces,
responsable, al cargo

4

die Abteilung, -en
ausrichten
außer Haus
besetzt
einleiten
weiterverbinden

el departamento
dar un recado a alguien
fuera de la oficina, fuera de casa
ocupado/a
iniciar
volver a conectar, volver a pasar la llamada

5

da

allí

6

das Abonnement, -s
der Abonnent, -en
die Abonnentin, -nen
die Ausgabe, -n
die Bedienung, -en
die Bildqualität, -en
blass
einhändig
die Kopie, -n
die Kundenzufriedenheit (Sg.)
die Mediengruppe, -n
das Musikhören (Sg.)
die Musikqualität, -en
die Realität, -en
das Schreiben, -
selbstverständlich
senden
der Sound, -s
spätestens
der Speicher, -
die Speicherkapazität, -en
speichern
das Surfen (Sg.)
telefonisch
unerwartet
unscharf
zuschicken

el abono, la suscripción
el abonado
la abonada
el número (de una publicación)
el servicio
la calidad de imagen
pálido/a
manco / a, con una sola mano
la copia
la satisfacción del cliente
el grupo mediático
escuchar música
la calidad de la música
la realidad
el escrito
evidentemente, naturalmente
enviar
el sonido
como muy tarde, a más tardar
la memoria, el almacenamiento
la capacidad de almacenamiento
almacenar
el surfear (fig. navegar por internet)
telefónicamente, por teléfono
inesperado
borroso, desenfocado
enviar

7

herzlichst

cordialmente

LERNZIELE

die Gesprächsstrategie, -n
der Kundenservice (Sg.)
die Reklamation, -en

la estrategia en la conversación
el servicio al cliente
la reclamación

5 Bald wird in fast jedem Haushalt ein PC stehen.

1

die Arbeitserleichterung, -en
die Zauberei, -en

la simplificación del trabajo
la magia

2

das Mobiltelefon, -e
der PC, -s: Personal Computer
der Tablet-PC, -s

el teléfono móvil
el PC, el ordenador personal
la tablet, la tablet PC

BILDLEXIKON

der Roboter, -
die Festplatte, -n
das Laufwerk, -e
der Monitor, -en
die Tastatur, -en

el robot
el disco duro
la unidad de disco
el monitor
el teclado

4

die Ansicht, -en
der Assistent, -en
die Assistentin, -nen
behaupten
der Bereich, -e
das Berufsleben (Sg.)
die Diplomarbeit, -en
einnehmen
ersetzen
fern
der Fortschritt, -e
fürchten
das Handbuch, -"er
der Lebensbereich, -e
manch-

la opinión
el ayudante
la ayudante
afirmar
el sector, el área, el campo
la vida laboral
el trabajo fin de grado
ocupar
sustituir, reemplazar, suplantar
lejano/a, remoto/a
el progreso, el avance
temer
el manual de consulta
el aspecto de la vida, el ámbito de vida
algún, alguna, algunos, algunas (según
declinación)
el comunicado, el mensaje
posiblemente, probablemente

die Mitteilung, -en
möglicherweise

das Privatleben (Sg.)	la vida privada
die Schreibmaschine, -n	la máquina de escribir
seither	desde entonces
steuern	dirigir, conducir
überzeugt (sein)	(estar) convencido
die Überzeugung, -en	el convencimiento, la convicción
der Unsinn (Sg.)	la tontería, el disparate
vermutlich	presumiblemente, supuestamente
vieles	mucho
zentral	central
zurückdrehen	volver, retroceder

5

die Vorhersage, -n	la predicción
die Zeitangabe, -n	el complemento de tiempo (ling)

6

die Zukunftsvision, -en	la visión de futuro
-------------------------	---------------------

7

anstrengen	esforzarse, hacer un esfuerzo
die Datenbrille, -n	las gafas de datos
das Hilfsmittel, -	la herramienta, la ayuda
der Marketingleiter, -	el director de marketing
die Marketingleiterin, -nen	la directora de marketing
der Service-Roboter, -	el robot de servicio
das System, -e	el sistema
die Teamarbeit, -en	el trabajo en equipo
der Teamarbeitsplatz, -"e	el espacio para el equipo de trabajo
technisch	técnico/a
überfordern	sobrecargar, pedir demasiado
unmöglich	imposible
verändern (sich)	evolucionar, cambiar
liefern	suministrar, entregar algo
der Online-Supermarkt, -"e	el supermercado online
das Raumschiff, -e	la nave espacial
der Transport, -e	el transporte

8

das Versprechen, -	la promesa
der Vorsatz, -"e	la intención, el propósito
die Warnung, -en	la advertencia

LERNZIELE

das Zukünftige (Sg.)	el futuro
das Futur (Sg.)	el futuro
die Lesermeinung, -en	la opinión del lector

6 Fühlen Sie sich wie zu Hause.

1

los (sein)

(estar) pasando

BILDLEXIKON

der Aperitif, -s

das Gastgeschenk, -e

der Nachtsch, -e

el aperitivo

el regalo del invitado a los anfitriones

el postre

3

schieflaufen

die Panne, -n

salir mal, fracasar

la avería

4

allergisch

das Katzenhaar, -e

die Laktose-Intoleranz, -en

der Rinderbraten, -

das Verhalten (Sg.)

das Verständnis (Sg.)

der Weizen (Sg.)

alérgico/a

el pelo de gato

la intolerancia a la lactosa

el asado de ternera

el comportamiento

la comprensión

el trigo

5

gelingen

der Blumenstrauß, -"e

erfreut (sein)

die Gastfreundschaft (Sg.)

meinerseits

nachschenken

reinkommen

lograr, resultar

el ramo de flores

estar encantado

la hospitalidad

por mi parte, en cuanto a mí

servir más, rellenar

entrar

6

der Gastgeber, -

die Gastgeberin, -nen

der Umstand, -"e

el anfitrión

la anfitriona

la molestia

7

abschneiden

außen

beachten

beginnen

benehmen (sich)

beobachten

bestimmen

beurteilen

bevor

daran, (daran denken)

eilig

die Erkältung, -en

frühzeitig

der Gang, -"e

cortar

exterior, afuera

tener en cuenta, hacer caso a

empezar, comenzar

comportarse

observar

decidir, determinar, estipular

juzgar, censurar

antes de

pronombre dependiente del verbo al que

acompaña, aquí: pensar en)

deprisa, urgente

el resfriado

temprano/a

platos (en este contexto)

das Geschäftsessen, -
(herum)gestikulieren
gierig
der Hemdkragen, -
hineinstopfen
der Ignorant, -en
die Ignorantin, -nen
innen
jeweilig
die Kantine, -n
korrekt
(die) Letzt: zu guter Letzt
müde
nachwürzen
das Naseputzen (Sg.)
niemals
das Papiertaschentuch, -er
pfeffern
salzen
der Schoß, -e
der Schweiß (Sg.)
sinnlos
die Sitte, -n
solch-
das Tabu, -s
die Tischmanieren (Pl.)
die Unterhaltung, -en
verhalten (sich)
verlassen
vorarbeiten
das Vorstellungsgespräch, -e
vorzeitig
zukünftig

la comida de negocios
gesticular (a un lado y a otro)
codicioso, ambicioso
el cuello de la camisa
meter algo empujando, aquí: atiborrar
el ignorante
la ignorante
dentro, interior
correspondiente
la cantina, el comedor de la empresa
correcto/a
el final, por último, finalmente
cansado/a
volver a salpimentar
limpiarse la nariz
de ninguna manera, nunca jamás
el pañuelo de papel
añadir pimienta
añadir sal
el regazo
el sudor
absurdo, sin sentido
la costumbre
tal, tales
el tabú
los modales a la mesa
la conversación
comportarse
abandonar
hacer preparativos
la entrevista de trabajo
antes de tiempo
futuro/a

8

aufessen
beleidigen
(das) Japan
das Stäbchen, -
stehen bleiben
westlich

comérselo todo
insultar, ofender
Japón
el palillo
puesto en posición vertical
occidental

9

betrunken (sein)
die Pünktlichkeit (Sg.)

(estar) borracho
la puntualidad

LERNZIELE

halboffiziell

semiformal, semioficial,

MODUL-PLUS LESEMAGAZIN

1

die Agentur, -en	la agencia
ansonsten	por el contrario, por lo demás
der Ausblick, -e	el panorama, la perspectiva
beschäftigen	ocupar, emplear, contratar
das Bestehen (Sg.)	el encuentro (en este contexto)
crossmedial	crossmediático/a
dänisch	danés/danesa
durchgehend	continuo/a, directo/a
einander	mutuamente
erfrischend	refrescante
der Gastredner, -	el conferenciante invitado
die Gastrednerin, -nen	la conferenciante invitada
das Grußwort, -e	el saludo
die Herausforderung, -en	el reto, el desafío
herzhaft	sabroso/a, delicioso/a
hierher	aquí
hiermit	por la presente
der Innovationsgeist (Sg.)	el espíritu innovador
die Kommunikationsstrategie, -n	la estrategia de comunicación
das Lagerfeuer, -	la hoguera, la fogata
der Lieblingskonditor, -en	el pastelero favorito
(die) Marken-PR (Sg.)	las relaciones públicas de las marcas
das Marketing (Sg.)	el marketing
das Mittsommer-Buffet, -s	el buffet del solsticio de verano
das Mittsommer-Wettbewerb, -e	la competición del solsticio de verano
die PR-Agentur, -en	la agencia de relaciones públicas
die Produkt-PR (Sg.)	las relaciones públicas de los productos
das Ringwerfen (Sg.)	el lanzamiento de aros
der Rückblick, -e	la retrospectiva
das Sackhüpfen (Sg.)	la carrera de sacos
die Selbstständigkeit (Sg.)	la autonomía, la independencia
der Sitz, -e	la sede
skandinavisch	escandinavo/a
die Torte, -n	la tarta
die Unternehmens-PR (Sg.)	las relaciones públicas de las empresas
vorweisen	enseñar, presentar algo
wen	quien (acusativo)
wozu	para lo cual
zweijährig	de dos años

2

geschäftlich	comercial
--------------	-----------

MODUL-PLUS FILM-STATIONEN

1

der Gründer, -	el fundador
die Gründerin, -nen	la fundadora
der Lastwagen, -	el camión
das Gründungsjahr, -e	el año de fundación

die Qualität, -en
der Werbefilm, -e

la calidad
la película de propaganda

2

die Beteiligung, -en
die Bildung (Sg.)
der Buchclub, -s
die Eigenproduktion, -en
die Eröffnung, -en
die Gründung, -en
die Herstellung, -en
die Klubschule, -n
das Kulturprozent (Sg.)
der Umsatz, -'e
der Selbstbedienungssupermarkt, -'e

la participación
la formación
el club del libro
la producción propia
la apertura, la inauguración
la fundación
la producción
la escuela de adultos de la empresa Migros
el porcentaje de cultura
la facturación, las ventas
el supermercado de autoservicio

3

beteiligen (sich)
beteiligt (sein)
demokratisch
der/die Einzelne, -n
die Genossenschaft, -en
der Geschäftsbereich, -e
die Gleichheit (Sg.)
gleichwertig
der Unternehmensbereich, -e
die Unternehmensform, -en

participar en algo
participar en algo
democrático/a
el individuo, el particular
la cooperativa
el área de negocio
la igualdad
equivalente
el sector empresarial
el tipo de empresa, el modelo de empresa

MODUL-PLUS PROJEKT LANDESKUNDE

1

der Anteil, -e
die Auflage, -n
auflagenstark
beziehen
die Beziehung, -en
die Boulevardzeitung, -en
bunt
das Exemplar, -e
das Fachgebiet, -e
die Fachzeitschrift, -en
die Frauenzeitschrift, -en
gehen: es geht um
die Gesamtauflage, -n
der Klatsch (Sg.)
politisch
die Presselandschaft, -en
die Programmzeitschrift, -en
die Publikumszeitschrift, -en
die Qualitätszeitung, -en
seriös

el porcentaje, la parte
la tirada, la edición
de mayor tirada
obtener, adquirir
la relación
el periódico sensacionalista
multicolor, colorido
el ejemplar
el campo especializado
la revista especializada
la revista para mujeres
ir: tratar de, ir de
la tirada total
el chisme, el cotilleo
político/a
el panorama de la prensa
la revista de programación
la revista popular
el periódico de calidad
serio/a

speziell
die Tageszeitung, -en
der Titel, -
überregional
unterscheiden
das Verbrechen, -
die Wahl, -en
der Zeitungsmarkt (Sg.)

especial
el diario (periódico)
el título, el encabezamiento
de ámbito nacional
distinguir
el delito, el crimen
aquí: la elección
el mercado periodístico

2

der Inhalt, -e
das Zeitungsporträt, -s
das Zeitschriftenporträt, -s

el contenido
el retrato del periódico
el retrato de revista

MODUL-PLUS AUSKLANG

1

abhaken
die Akte, -n
aufgeben
der Auftrag, -"e
einzig-
hineinbitten
hinterherkommen
der Konzernchef, -s
die Konzernchefin, -nen
die Mühe, -n
das Nimmerwiedersehen (Sg).
die Null, -en
rackern
schreien
schwitzen
setzen (sich)
streben
der Strich, -e
umschauen (sich)
was: etwas
weg (sein)
wegfahren
der Zeitplan, -"e
zurücktreten
der Zweck, -e

terminar
el expediente, el acta
abandonar, darse por vencido
el encargo, el pedido
único/a
invitar a entrar
seguir (en este contexto)
el presidente del consorcio
la presidenta del consorcio
el esfuerzo, la molestia
no volver a verse
el cero
currar (coloquial)
gritar
sudar
sentarse
aspirar a
la línea, la raya
mirar alrededor
algo
estar ausente
irse
el horario
dimitir
el objetivo

7 Kann ich Ihnen helfen?

1

füttern
das Kaninchen, -
die Tierhandlung, -en
das Tierheim, -e

alimentar
el conejo
la tienda de animales
el refugio de animales

2

das Haustier, -e
momentan

la mascota
por el momento

BILDLEXIKON

die Bürste, -n
bürsten
das Futter (Sg.)
der Futternapf, -'e
das Gehege, -
das Heu (Sg.)
der Käfig, -e
der Napf, -'e
streicheln
der Wassernapf, -'e
der Hamster, -
die Möhre, -n

el cepillo
cepillar
el pienso, la comida para animales
el comedero, el cuenco para comida
el recinto
el heno
la jaula
el cuenco, el tazón
acariciar
el cuenco para el agua
el hámster
la zanahoria

3

das Fell, -e
fressen
pflegen

la piel, el pellejo
devorar, comer (animales)
cuidar

4

die Gesellschaft, -en
das Meerschweinchen, -
mehrmals
die Pflege (Sg.)
rechnen (mit)
der Tierarztbesuch, -e

la sociedad
la cobaya
varias veces
el cuidado
contar con
la visita al veterinario

5

aufklären
ernsthaft
der Infinitivsatz, -'e
die Konstruktion, -en
nachdenken
die Pflicht, -en
raten
vollständig

aclarar, explicar algo
en serio, seriamente
la oración de infinitivo
la construcción
reflexionar
el deber
aconsejar
completo/a

6

ausschalten
die Haustür, -en
tauchen
wovor

apagar
la puerta de casa
bucear
pronombre preposicional, depende del verbo
al que acompañe, aquí: de qué

7

anprobieren

probarse algo (ropa)

atmungsaktiv
bedenken
das Beratungsgespräch, -e
berücksichtigen
der Hinweis, -e
infrage kommen
die Klettertour, -en
die Outdoorjacke, -n
die Regenjacke, -n
die Sohle, -n
umsehen (sich)
der Wanderschuh, -e
wasserdicht

8

ausgeben
befinden (sich)
erziehen
die Hundesteuer, -n
das Nagetier, -e
rausgehen
tagsüber

transpirable
considerar
la consulta de asesoramiento
considerar algo
la indicación
venir al caso, considerarse
la ruta de escalada
la chaqueta de exterior
la chaqueta impermeable, el chubasquero
la suela
echar un vistazo alrededor
el zapato de senderismo
impermeable, resistente al agua

gastar
encontrarse
educar
el impuesto sobre los perros
el roedor
salir (de algún lugar)
de día, durante el día

LERNZIELE

das Kundenberatungsgespräch, -e

el asesoramiento al cliente

8 Während andere lange nachdenken, ...

1

der Berufsfindungstest, -s
der Intelligenztest, -s
der Feuerwehrmann, -"er /
die Feuerwehrfrau, -en
der Partnertest, -s
der Psychotest, -s

el test de orientación laboral
el test de inteligencia
el bombero
la bombera
el test de pareja
el test psicológico

2

das Hundebaby, -s
die Murre, -n
das Uhrwerk, -e
der Wasserhahn, -"e

el cachorro de perro
la canica
el mecanismo del reloj
el grifo

BILDLEXIKON

gestresst
teamfähig
unordentlich
unorganisiert

estresado/a
capaz de trabajar en equipo, cooperativo
desordenado/a
desorganizado/a

unpünktlich

impuntual

3

der Astronaut, -en
die Astronautin, -nen
aufkommen
der Ausbildungsberuf, -e
die Auswertung, -en
begabt
der Chip, -s: der Kartoffelchip, -s
diszipliniert
eher
einbringen
faulenzten
festhalten (sich)
der Feuerwehrmann, -er /
die Feuerwehrfrau, -en
die Freiheit, -en
der Fremde, -n
die Fremde, -n
geeignet (sein)
genügen
handwerklich
die Langeweile (Sg.)
konkret
kontaktfreudig
das Kreuzchen, -
mähen
naturwissenschaftlich
optimistisch
die Pädagogik (Sg.)
der Pflegeberuf, -e
der Rasen, -
der Schriftsteller, -
die Schriftstellerin, -nen
schüchtern
der Studiengang, -e
stundenlang
vorgehen
während
eignen (sich)
die Wasserwaage, -n
zielstrebig
zupacken
zusammenzählen

el astronauta
la astronauta
aparecer
la formación profesional
el análisis, la evaluación
dotado/a
la patata frita
disciplinado/a
más bien
aportar
vaguear, hacer el vago
cogerse a algo, agarrarse a algo
el bombero
la bombera
la libertad
el extraño
la extraña
(ser) adecuado/a
bastar
artesanal
el aburrimiento
concretamente, en concreto
abierto/a, sociable
la crucecita
segar
científico/a
optimista
la pedagogía
la profesión sanitaria
el césped
el escritor
la escritora
tímido/a
la carrera
durante horas
proceder, actuar, pasar
mientras
prestarse a algo
el nivel (herramienta)
con determinación
meterse a fondo con algo
sumar algo

4

pädagogisch

pedagógico/a

5

der Feierabend, -e
jornada laboral
die Handlung, -en
hochfahren
kopieren
die Lieferung, -en
tippen

el tiempo libre después del trabajo, el fin de la
la actuación, el argumento
subir, acelerar, iniciar (ordenador, programa)
copiar
la entrega
teclear

6

die Berufsberatung, -en
ungeduldig

la orientación profesional
impaciente

LERNZIELE

entsprechen

corresponder, equivaler

9 Sport trägt zu einem größeren Wohlbefinden bei.

BILDLEXIKON

(das) Aerobic (Sg.)
die Mahlzeit, -en
das Nahrungsmittel, -
der Sauerstoff (Sg.)
das Tageslicht (Sg.)

el aeróbic
la comida
el alimento, el nutriente
el oxígeno
la luz del día

4

die Abwehrkräfte (Pl.)
der Allergiker, -
die Allergikerin, -nen
anfällig (sein)
der Ansprechpartner, -
die Ansprechpartnerin, -nen
der Arbeitnehmer, -
die Arbeitnehmerin, -nen

las defensas del organismo
el alérgico
la alérgica
(ser) propenso/a, vulnerable
la persona de contacto (hombre)
la persona de contacto (mujer)
el empleado
la empleada

5

die Arbeitswelt, -en
der Ausgleich (Sg.)
das Bedürfnis, -se
beitragen
bestens
die Entspannungsübung, -en
erarbeiten
die Erkenntnis, -se
die Etage, -n
das Expertenteam, -s
der Faktor, -en
familienfreundlich
das Fitnessangebot, -e
frei: im Freien
das Home Office (Sg.)

el mundo laboral
la compensación
la necesidad
aportar, contribuir
óptimamente
el ejercicio de relajación
elaborar, adquirir
el conocimiento, aquí: dato
la planta
el equipo de expertos
el factor
ideal para familias, adaptado para familias
la oferta de fitness
libre: al aire libre
el teletrabajo

individuell	individual
das Intranet, -s	la intranet
das Kinderhaus, -'er	la guardería
der Kreislauf, -'e	la circulación (de la sangre), el ciclo
munter	alegre, animado/a
das Netz, -e	la red
der Nichtraucher, -	el no fumador
die Nichtraucherin, -nen	la no fumadora
die Personalabteilung, -en	el departamento de personal
psychologisch	psicológico/a
das Rauchen (Sg.)	el fumar
reduzieren	reducir
das Risiko, -s oder Risiken	el riesgo
die Schachtel, -n	la caja
der Schreibtischstuhl, -'e	la silla de escritorio
selbstbewusst	seguro/a de uno mismo
das Seminar, -e	el seminario
stärken	fortalecer
das Suchtmittel, -	la droga
das Suchtverhalten (Sg.)	la conducta adictiva
die Unternehmensleitung, -en	la gerencia, la dirección de la empresa
untereinander	entre sí
die Unterstützung, -en	el apoyo, la asistencia
die Vereinbarkeit (Sg.)	la conciliación
das Verhältnis, -se	la relación
das Weiterbildungsangebot, -e	la oferta de formación continua
wissenschaftlich	científico/a
das Wohlbefinden (Sg.)	el bienestar

7

die Confiserie, -n	la confitería
das Durchschnittsalter (Sg.)	la edad de promedio
entgegennehmen	recibir
erläutern	aclarar, explicar
die Folie, -n	la diapositiva
der Geschäftsführer, -	el encargado, el director de la empresa
die Geschäftsführerin, -nen	la encargada, la directora de la empresa
das Gesundheitsmanagement (Sg.)	la gestión de la salud
die Krankenkasse, -n	la aseguradora médica
der Leitsatz, -'e	el lema, el principio
die Präsentation, -en	la presentación
der Traditionsbetrieb, -e	la empresa tradicional
die Umsetzung, -en	la ejecución, la transformación
verleihen	otorgar, conceder algo
verursachen	causar, motivar
vorbildlich	modélico/a, ejemplar

8

die Anweisung, -en	la instrucción, la norma
die Aufmerksamkeit, -en	la atención
eingehen (auf)	ocuparse de, centrarse en un tema

das Folgende (Sg.)
der Raucher, -
die Raucherin, -nen
das Rauchverbot, -e
das Redemittel, -
die Struktur, -en
das Zuhören (Sg.)
der Zuhörer, -
die Zuhörerin, -nen
der Zusammenhang, -"e

lo siguiente
el fumador
la fumadora
la prohibición de fumar
el recurso expresivo
la estructura
el escuchar
el oyente
la oyente
la relación, la conexión, el nexo

9

anspannen
die Anspannung, -en
ausatmen
der Brustkorb, -"e
die Büro-Tiefenentspannung, -en
einatmen
falten
heben
hinlegen (sich)
hinsetzen (sich)
hinstellen (sich)
hochziehen
die Schulter, -n
senken
spüren
tief
die Übung, -en

tensar
la tensión
espirar
el tórax, la caja torácica
la relajación profunda en la oficina
inspirar
doblar, plegar
elevar
tumbarse
sentarse
levantarse
levantar algo
el hombro
bajar
notar, sentir, experimentar algo
profundo/a
el ejercicio

GRAMMATIK & KOMMUNIKATION

abschließend
die Einleitung, -en
der Übergang, -"e

para terminar, por último
la introducción
la transición

LERNZIELE

die Gesundheitsförderung (Sg.)

el fomento de la salud

MODUL-PLUS LESEMAGAZIN

1

der Anblick (Sg.)
auskennen (sich)
die Branche, -n
das Gestrückte (Sg.)
der Dorfbewohner, -
die Dorfbewohnerin, -nen
ehemalig
festlegen (sich)
die Finanzen (Pl.)
die Handarbeit, -en

la vista
entender, saber de algo
el sector, la rama
el punto (tejido)
el habitante de pueblo
la habitante de pueblo
antiguo/a
determinarse
las finanzas
el trabajo manual, el trabajo artesanal

das Hauptgeschäft, -e	la actividad principal, el negocio principal
der Hofladen, -"	la tienda de productos agrícolas
die Homepage, -s	la página principal
die Industrie, -n	la industria
die Industrieware, -n	el producto industrial
interessiert	interesado/a
der Jungunternehmer, -	el joven empresario
die Jungunternehmerin, -nen	la joven empresaria
die Kinderarbeit, -en	el trabajo infantil
kostengünstig	asequible rentable
langfristig	a largo plazo
die Nadel, -n	la aguja
die Produktionsbedingung, -en	las condiciones de producción
die Renaissance (Sg.)	el renacimiento
die Schwierigkeit, -en	la dificultad
das Start-up, -s	la puesta en marcha
das Strick (Sg.)	la cuerda
stricken	tejer
das Stricken (Sg.)	el tejer
die Strickjacke, -n	la chaqueta de punto
(das) Südamerika	Sudamérica
ungeahnt	inesperado/a
ungewöhnlich	insólito/a
der Verkaufspreis, -e	el precio de venta
vorbeikommen	pasar por delante de algo/alguien
widersprüchlich	contradictorio/a

MODUL-PLUS FILM-STATIONEN

1

der Firmengründer, -	el fundador de la empresa
die Firmengründerin, -nen	la fundadora de la empresa
verlegen: ein Buch verlegen	editar: editar un libro
der Weltkrieg, -e	la guerra mundial

2

die 90er: die 90er-Jahre (Pl.)	los noventa: los años noventa
interaktiv	interactivo/a
der Online-Bereich (Sg.)	el sector online
der Smartphone-Nutzer, -	el usuario de smartphone
die Smartphone-Nutzerin, -nen	la usuaria de smartphone
die Sprachlehre, -n	la enseñanza de idiomas
das Sprachlernmaterial, -ien	el material para el aprendizaje de idiomas
das Standardlehrwerk, -e	el manual estándar
der Tablet-Nutzer, -	el usuario de tablets
die Tablet- Nutzerin, -nen	la usuaria de tablets

3

das Familienunternehmen, -

la empresa familiar

PROJEKT LANDESKUNDE

1

abhängen
die Anerkennung (Sg.)
angemessen
anlocken
anziehen
die Arbeitgeberattraktivität (Sg.)
das Arbeitszeitmodell, -e
der Aspekt, -e
die Aufstiegsperspektive, -n
die Eigenverantwortung (Sg.)
einiges
entscheidend
die Erwartung, -en
die Familienfreundlichkeit (Sg.)
die Individualität, -en
innerhalb
die Klarheit (Sg.)
die Kollegialität (Sg.)
die Selbstverwirklichung (Sg.)
die Transparenz, -en
die Wertschätzung (Sg.)

depender de
el reconocimiento, la aprobación
adecuado/a, conveniente
atraer algo / a alguien
interesar (en este contexto)
el atractivo del empleador
el modelo de horario de trabajo
el aspecto
la perspectiva de ascenso
la responsabilidad individual
algunas cosas
decisivo
la expectativa
que sea adecuado para familias
la individualidad
dentro de (un periodo o un espacio)
la claridad
el compañerismo
la autorrealización
la transparencia
la valoración, el agradecimiento

2

der Betriebsausflug, -e

el viaje de empresa

MODUL-PLUS AUSKLANG

1

allerbeste-
ausgehen
bestehen (auf)
doof
drehen
ermahnen
famos
gewiss
der/die Gute, -n
der Haken, -
die Kakerlake, -n
kriegen
lüften
nörgeln
das Positive (Sg.)
ratsam

el mejor / la mejor
salir (de fiesta, de bares, con alguien)
insistir en
tonto/a
girar
amonestar, advertir
estupendo/a
cierto/a
el bueno / la buena
el gancho
la cucaracha
recibir
airear
criticar, quejarse
lo positivo
aconsejable

umdrehen
versäumen
das Waschen (Sg.)
das Zähneputzen (Sg.)

darse la vuelta
descuidar
el lavado
el lavado de dientes

10 Hätte ich das bloß anders gemacht!

1

dran sein

ser su turno

2

der Radiosender, -

la emisora de radio

BILDLEXIKON

die Batterie, -n
der Benzintank, -s
geblitzt werden
por exceso de velocidad
der Motor, -en
stecken lassen

la batería, la pila
el depósito de gasolina
ser flasheado (por un radar), recibir una multa

el motor
dejar conectado (la llave)

3

das Ähnliche (Sg.)
bemerken
nass
der Radiobeitrag, -e
die Rede, -n
ruiniert
strömend
die Traumfrau, -en
der Traummann, -er
der Trauzeuge, -n
die Trauzeugin, -nen
die Viertelstunde, -n
weshalb
wochenlang
das Zeug (Sg.)

lo similar
darse cuenta
húmedo/a, mojado/a
el reportaje de radio
el discurso, el habla
arruinado/a
torrencial
la mujer ideal
el hombre ideal
el testigo de boda
la testigo de boda
el cuarto de hora
por lo que
durante semanas
la/s cosa/s

4

irreal
rechtzeitig
prüfen
das Waschprogramm, -e

irreal
a tiempo
comprobar
el programa de lavado

5

die DVD-ROM-Übung, en
einfallen
das Missgeschick, -e
reihum

el ejercicio del DVD ROM
ocurrírsele algo
la desgracia, el desastre
por turnos

das Wettspiel, -e
das Sorgentelefon, -e
der Lottoschein, -e
zornig

la competición
el teléfono de atención
el billete de lotería, el boleto de lotería
furioso/a

7

belügen
die Frisur, -en
das Geburtstagsgeschenk, -e
lügen
sicherlich
stehen

mentir a alguien
el peinado
el regalo de cumpleaños
mentir
seguramente
estar, estar de pie, quedar (bien o mal)

LERNZIELE

Oh je!

¡madre mía!, ¡oh, no!, ¡vaya!

11 *Nachdem wir jahrelang Pech gehabt hatten, ...*

1

der Traumjob, -s

el trabajo ideal

2

der Ferientag, -e
jubeln

el día de fiesta
alegrarse, regocijarse, celebrar

BILDLEXIKON

anlächeln
die Doktorarbeit, -en
durchschlafen
der Marathon, -s
der Pilz, -e
die Sonnenfinsternis, -se
der Sternenhimmel (Sg.)
das Turnier, -e
volljährig

sonreír a alguien
la tesis doctoral
dormir de un tirón
el maratón
la seta
el eclipse
el cielo estrellado
el torneo
mayor de edad

3

der Eintrag, -"e
das Koffertragen (Sg.)

la entrada, la anotación
el traslado de maletas

4

der 400-Euro-Job, -s
aufsteigen
der Bürgersteig, -e
das Campen (Sg.)
eindeutig
die Erfüllung (Sg.)
geschehen
das Glücksgefühl, -e
die Hockeymannschaft, -en

el trabajo de 400 euros
ascender, subir
la acera
el acampar
sin duda, obviamente
el cumplimiento
ocurrir, suceder
la felicidad
el equipo de Hockey

irgendetwas
jahrelang
das Jahresende (Sg.)
die Landesliga, -ligen
mitteilen
nachdem
platt
rennen
stimmen
(das) Südafrika
überglücklich
weinen
das Wundervolle (Sg.)
auspacken
lächeln
nachempfinden

algo
durante años
el fin de año
la liga nacional
comunicar, informar
después de que
plano/a
correr
poner (alegre o triste)
Sudáfrica
contentísimo/a
llorar
lo maravilloso
sacar, desempaquetar
sonreír
empatizar

8

Aua!
bitter
Brr!
das Deutsch-Zertifikat, -e
frieren
der Geldautomat, -en
die Geldbörse, -n
Hurra!
Igitt!
Iih!
die Interjektion, -en
Juhu!
die Kasse, -n
sauer
Ui!
ziehen lassen

¡Ay! ¡duele!
amargo/a
¡Brr! (cuando hace frío)
el certificado de alemán
helar, congelarse
el cajero automático
el monedero
¡hurra!
¡Qué asco!
¡Qué asco!
la interjección
¡hurra!
la caja
enfadado/a, agrio/a
¡uy! (sorpresa positiva)
dejar reposar algo

GRAMMATIK & KOMMUNIKATION

berührend

emocionante

LERNZIELE

berühren
der Blog-Beitrag, -e
emotional
der Glücksmoment, -e
das Plusquamperfekt (Sg.)

aquí: emocionar
la entrada en un blog
emotivo/a, afectivo/a
el momento de alegría
el pluscuamperfecto

12 Ausflug des Jahres

2

der Segelverein, -e

el club náutico

BILDLEXIKON

der Ausstand (Sg.)

la fiesta de despedida por jubilación

der Estand, -'e

la fiesta de bienvenida

das Sommerfest, -e

la fiesta de verano

die Weihnachtsfeier, -n

la fiesta de navidad

3

die Adventszeit (Sg.)

el Adviento

die AG, -s: die Aktiengesellschaft, -en

S.A, la sociedad anónima

der Angehörige, -n

el pariente

die Angehörige, -n

la parienta

anreisen

llegar

der Bescheid, -e: Bescheid geben

el aviso: dar aviso

das Besondere (Sg.)

lo especial

der Betriebschor, -'e

el coro de la empresa

die Betriebsvereinbarung, -en

el acuerdo de la compañía

die Betriebsversammlung, -en

la reunión de trabajo

das Buffet, -s

el buffet

darum

por eso

dies

esto

der Einsatz, -'e

el esfuerzo

die E-Mail-Nutzung (Sg.)

el uso del e-mail

erlebnisreich

positivo/a

familiär

familiar

die Feier, -n

la celebración, la fiesta

der Firmenparkplatz, -'e

la plaza de aparcamiento de la empresa

das Floß, -'e

la balsa

der Gutachter, -

el perito

die Gutachterin, -nen

la perita

das Kommen (Sg.)

aquí: la participación

der Pkw, -s

el coche, el turismo

das Referat, -e

la presentación, la exposición

die Sicherheit, -en

la seguridad

der Stand (Sg.)

el puesto, el estand

stets

siempre

die Tagesordnung, -en

el orden del día, el programa del día

der Tätigkeitsbericht, -e

el informe de las actividades

die Umbauarbeit, -en

la remodelación, la reforma

verdanken

deber algo a alguien

weihnachtlich

navideño/a

4

die Betreffzeile, -n

la línea de asunto (en una carta)

die Geschäftsführung (Sg.)

la gerencia, la administración de un negocio

die Gewerkschaft, -en

el sindicato

die Informationsbroschüre, -n

el folleto informativo

morgig

de mañana

die Projektgruppe, -n

el grupo de trabajo, el grupo de proyecto

das Treffen, -

el encuentro, la reunión

der Wetterbericht, -e

la información meteorológica

5

die Abschiedsfeier, -n

la fiesta de despedida

der Anhang, -"e

el anexo

baldig

pronto

endgültig

definitivo/a, terminante

erkälten (sich)

resfriarse

erkundigen (sich)

informarse

die Floßfahrt, -en

el viaje en balsa

grüßen

saludar

die Kategorie, -n

la categoría

der Messestand, -"e

el puesto en la feria comercial

nachholen

recuperar algo

der Skiurlaub, -e

las vacaciones para esquiar, el viaje de esquí

sobald

tan pronto como

die Verbesserung, -en

la mejora

die Version, -en

la versión

vertreten

representar

(der) Voraus (Sg.): im Voraus

adelantado: por adelantado

das Weihnachtsfest, -e

la fiesta de navidad

6

der Inhaltspunkt, -e

el punto temático, el contenido

der Textaufbau (Sg.)

la estructura del texto

7

der Berufsverkehr (Sg.)

el tráfico en hora punta

das Betriebsfest, -e

la fiesta de empresa

der Klatsch (Sg.)

el cotilleo, el chisme

die Religion, -en

la religión

das Small-Talk-Thema, -Themen

el tema de conversación superficial

der Tratsch (Sg.)

la conversación, la charla

vermeiden

evitar

der Vorgesetzte, -n

el jefe

die Vorgesetzte, -n

la jefa

GRAMMATIK & KOMMUNIKATION

der Demonstrativartikel, -

el artículo demostrativo

LERNZIELE

der Betriebsrat, -"e

el comité de empresa

trotz

no obstante

die Zusage, -n

la confirmación

MODUL-PLUS Lesemagazin

1

16-jährig

de 16 años

bescheren

regalar algo a alguien

bisher	hasta ahora
(der) Bord, -e	bordo (en un barco)
erfüllen	cumplir, satisfacer
erkranken	ponerse malo/a, caer enfermo/a
ermöglichen	posibilitar, facilitar algo
das Fährschiff, -e	el ferry, el transbordador
fließend	fluido/a
freudig	agradable, ilusionante
die Fußballnationalmannschaft, -en	el equipo nacional de fútbol
das Gebell (Sg.)	el ladrido
der Guide, -s	el guía
der Herzenswunsch, -"e	el anhelo
hinweisen	indicar, avisar
der Hubschrauber, -	el helicóptero
die Hütte, -n	la cabaña
der Husky, -s	el husky
die Initiative, -n	la iniciativa
der Kampf, -"e	la lucha
der Kindertraum, -"e	el sueño infantil
die Klinik, -en	la clínica
langwierig	de larga duración
mitfahren	ir con alguien en el coche
mittendrin	en el medio
der Oslofjord (Sg.)	el fiordo de Oslo
der Ponyhof, -"e	una granja de ponis
der Schlittenhund, -e	el perro de trineo
die Schneelandschaft, -en	el paisaje nevado
spenden	donar
strahlend	radiante
Tausend	mil
die Vorfreude, -n	la alegría previa
die Wildnis, -se	la selva
die Wirkung, -en	el efecto

MODUL - PLUS FILM - STATIONEN

1

die Tanzveranstaltung, -en

el baile

2

der Abschnitt, -e

el apartado, el párrafo

3

nachjagen
das Persönliche (Sg.)

perseguir
lo personal

MODUL - PLUS PROJEKT LANDESKUNDE

1

der Aberglaube (Sg.)
arabisch

la superstición
árabe

das Böse (Sg.)	el mal, lo malo
fernhalten	mantener alejado/a
der Fliegenpilz, -e	la falsa oronja (tipo de seta)
garantieren	garantizar
gelten	valer
die Glaskugel, -n	la bola de cristal
der Glückspfennig, -e	el centavo de la suerte
das Glücksschwein, -e	el cerdo de la suerte
das Glückssymbol, -e	el símbolo de suerte
das Hufeisen, -	la herradura
islamisch	islámico/a
die Kastanie, -n	la castaña
das Kleeblatt, -'er	la hoja de trébol
die Knieoperation, -en	la operación de rodilla
der Kulturkreis, -e	el círculo cultural
der Marienkäfer, -	la mariquita
die Pfote, -n	la pata
stehen (für)	representar
der Stein, -e	la piedra
vierblättrig	de cuatro hojas
der Wohlstand (Sg.)	el bienestar, la prosperidad

2

die Muschel, -n	la concha
-----------------	-----------

MODUL-PLUS AUSKLANG

die Fee, -n	el hada
klingeln	sonar, llamar a la puerta
der Leguan, -e	la iguana
Ojemine!	¡vaya, qué pena!
der Ozean, -e	el océano
der Schreck, -en	el susto
der Supermann, -'er	el superhombre, Superman
der Wachhund, -e	el perro guardián
wecken	despertar

13 Aus diesem Grund gab es ein Missverständnis.

2

der Advokat, -en	el abogado
die Advokatin, -nen	la abogada
die Avocado, -s	el aguacate
die Essigsoße, -n	la salsa de vinagre, la vinagreta
nacherzählen	repetir, contar de nuevo (una historia)
der Rechtsanwalt, -'e	el abogado
die Rechtsanwältin, -nen	la abogada
der Übersetzungsfehler, -	el error de traducción

BILDLEXIKON

der Hahn, -
der Nagel, -
die Schlange, -n

el grifo, el gallo
el clavo, la uña
la serpiente, la fila, la cola

3

augenblicklich
die Aussprache (Sg.)
die Begabung, -en
beißen
böse
daraufhin
der Dialekt, -e
erschrecken (sich)
missverstehen
mitwollen
sprachlich
der Trommelkurs, -e
die Übersetzung, -en
veröffentlichen
die Wortbedeutung, -en
das Wortspiel, -e
der Zoobesuch, -e

instantáneo/a
la pronunciación
el talento, el don
morder
enfadado/a
acto seguido, en consecuencia,
el dialecto
asustarse
malinterpretar, entender mal
querer unirse
lingüístico/a
el curso de tambor
la traducción
publicar, difundir
el significado de la palabra
el juego de palabras
la visita al zoo

4

abfliegen
der Anschlussflug, -
besorgen
die Datei, -en
durchfallen
die Geschäftskleidung (Sg.)

despegar
el vuelo de enlace
gestionar, proporcionar
el archivo, el fichero
fracasar
la ropa de oficina, la ropa de negocios

5

der Akzent, -e
der Beamte, -n
die Beamtin, -nen
das Redemittel-Kärtchen, -
das Sprechen (Sg.)
das Standesamt, -
undeutlich

el acento
el funcionario
la funcionaria
la tarjeta de recursos expresivos
el habla
el registro civil
poco claro/a, incomprendible

6

einprägen
das Teekesselchen, -
umschreiben

memorizar
la tetera pequeña
modificar algo escrito, reescribir

7

das Fantasiewort, -er
der Vokal, -e

la palabra de fantasía
la vocal

weglassen

omitir, suprimir

GRAMMATIK & KOMMUNIKATION

kausal

causal

LERNZIELE

die Bedeutung, -en
deswegen
das Missverständnis, -se
nachfragen

el significado, la importancia
por eso
el malentendido
preguntar por algo

14 Die Teilnahme ist auf eigene Gefahr.

1

fallen lassen (sich)
das Gelingen (Sg.)
der Kletterkurs, -e
das Selbstvertrauen (Sg.)
vormachen

dejarse caer
el éxito
el curso de escalada
la confianza en uno mismo
enseñar algo

BILDLEXIKON

(das) Multimedia (Sg.)

el multimedia

3

das Abspielen (Sg.)
(das) Afghanistan
die Argumentationstechnik, -en
die Atemübung, -en
auffrischen
ausbauen
der Behälter, -
belegen
benötigen
der Blickkontakt, -e
das Chorsingen (Sg.)
der Eindruck, -e
der Einsteiger, -
die Einsteigerin, -nen
die Fertigkeit, -en
fördern
die Fragetechnik, -en
das Frühjahrsprogramm, -e
die Gefahr, -en
geistig
die Geschmacksrichtung, -en
das Gesprächsklima (Sg.)
das Gesprächsverhalten (Sg.)
die Gestik (Sg.)
die Grammatikkenntnisse (Pl.)

el pase (en deporte)
Afganistán
la técnica de argumentación
el ejercicio de respiración
refrescar
ampliar, consolidar, hacer obras
el recipiente, envase
probar algo
necesitar, requerir
el contacto visual
el canto coral
la impresión
el novato
la novata
la habilidad
promover, fomentar
la técnica de interrogatorio
el programa de primavera
el peligro
mental, intelectual
el sabor, el gusto
el clima de la conversación
el comportamiento en la conversación
la gesticulación
el conocimiento gramatical

die Grundlage, -n	la base, el fundamento
die Grundtechnik, -en	la técnica básica
die Haftung (Sg.)	la responsabilidad, la garantía
herausfordern	desafiar, provocar, retar
hinzufügen	añadir
der Intensivkurs, -e	el curso intensivo
interkulturell	intercultural
(der) Irak	Irak
das Klettern (Sg.)	la escalada
knüpfen	aquí: establecer (contacto)
der Kochprofi, -s	el cocinero profesional
körperlich	físicamente
die Kostprobe, -n	la degustación
das Küchenhandtuch, -"er	el paño de cocina
die Küchenschürze, -n	el delantal
der Kursbeginn (Sg.)	el comienzo del curso
landestypisch	típico del país
legal	legal
die Mimik (Sg.)	la mímica
die Musikbibliothek, -en	la biblioteca de música
das Musikstück, -e	la pieza musical
das Nähen (Sg.)	la costura
das Nähgarn, -e	el hilo
die Nähnadel, -n	la aguja de coser
die Natürlichkeit (Sg.)	la naturalidad
notwendig	necesario/a
der Orient (Sg.)	Oriente
der Samstagkurs, -e	el curso del sábado
die Schere, -n	las tijeras
die Schneiderwerkstatt, -"en	la sastrería, el taller de costura
der Seminarinhalt, -e	el contenido del seminario
das Seniorenprogramm, -e	el programa para personas de la tercera edad
das Singen (Sg.)	el canto
das Sommerkleid, -er	el vestido de verano
die Sommerkleidung (Sg.)	la ropa de verano
die Stilrichtung, -en	el estilo
die Stimme, -n	la voz
die Stimmübung, -en	el ejercicio vocal
der Stoffrest, -e	el retal, el retazo
(das) Syrien	Siria
der Tageskurs, -e	el curso de un día
die Teilnahme (Sg.)	la participación
der Themenbereich, -e	el área temática
der Turnschuh, -e	el zapato deportivo
über (mehr als)	más de
umfassen	englobar, incluir
das Verwalten (Sg.)	la administración
die Vokabel, -n	la palabra
vorbereiten	preparar
zubereiten	preparar algo cocinado

die Zweitsprache, -n

el segundo idioma

4

die Kursempfehlung, -en
der Wasserball, -'e

la recomendación del curso
el waterpolo

5

die Entdeckungsreise, -n
die Erwachsenenbildung (Sg.)
die Würstchen-Kunde (Sg.)
die Wurstsorte, -n
die Zielgruppe, -n

el viaje de exploración
la educación para adultos
el cliente de salchichas
el tipo de salchichas
el grupo objetivo

GRAMMATIK & KOMMUNIKATION

die Adjektivendung, -en

la terminación del adjetivo

LERNZIELE

der Einblick, -e
das Kursangebot, -e
das Kursprogramm, -e
das Talent, -e
die Weiterbildung (Sg.)

la visión
la oferta de cursos
el programa del curso
el talento
la formación continua

15 Schön, dass Sie da sind.

1

überraschend
weitermachen
die WG-Küche, -n

sorprendente
continuar haciendo algo
la cocina del piso compartido

2

das Bewerbungsgespräch, -e

la entrevista de trabajo

BILDLEXIKON

das Flirten (Sg.)
die Geste, -n
der Gesichtsausdruck, -'e
die Sitzhaltung (Sg.)
die Unpünktlichkeit (Sg.)

el flirteo
el gesto
la expresión de la cara
la postura sentada
la impuntualidad

3

annehmen
die Anwaltskanzlei, -en
der Arbeitsablauf, -'e
der Arbeitsstil, -e
die Arbeitsweise, -n
das Aufgabengebiet, -e
verantwortlichkeit
die Ausgangsrechnung, -en

asumir, aceptar
el bufete de abogados
el ritmo de trabajo
el estilo de trabajo
la manera de trabajar
el campo de actividad, el área de

la factura emitida

aussagekräftig	de valor informativo
ausschließlich	exclusivo/a
die Beauftragung (Sg.)	el encargo
das Beherrschen (Sg.)	el dominio
die Bereitschaft (Sg.)	la disposición, la predisposición
der Bilanzbuchhalter, -	el contable de balances
die Bilanzbuchhalterin, -nen	la contable de balances
der Buchhalter, -	el contable
die Buchhalterin, -nen	la contable
die Buchhaltung (Sg.)	la contabilidad
die Buchung, -en	la reserva, el asiento (en un libro de balances)
der Callcenteragent, -en /	el teleoperador
die Callcenteragentin, -nen	la teleoperadora
die Datenpflege (Sg.)	el mantenimiento de datos
die Deutschkenntnisse (Pl.)	el conocimiento de alemán
die Diskretion, -en	la discreción
der Dolmetscher, - /	el intérprete
die Dolmetscherin, -nen	la intérprete
die Eigeninitiative, -n	la propia iniciativa
eigenverantwortlich	la responsabilidad individual
die Eingangsrechnung, -en	la factura entrante
der Eintrittszeitpunkt, -e	la hora de entrada
die Englischkenntnisse (Pl.)	el conocimiento de inglés
die Erfassung (Sg.)	el registro
die Erledigung, -en	el desempeño, el cumplimiento
die Erstellung (Sg.)	la creación
extern	externo/a
exzellent	excelente
der Fachtext, -e	el texto especializado
der Fremdsprachenkorrespondent, -en	el corresponsal de lengua extranjera
die Fremdsprachenkorrespondentin, -nen	la corresponsal de lengua extranjera
der Fremdsprachensekretär, -e /	el secretario con idiomas
die Fremdsprachensekretärin, -nen	la secretaria con idiomas
fundiert	fundado/a
gängig	corriente, usual
gewissenhaft	escrupuloso/a, concienzudo/a
das Handwerk (Sg.)	la artesanía
das Informations-Callcenter, -	el teléfono de información
der Jahresabschluss, -e	el balance anual
die Kanzlei, -en	el bufete
kaufmännisch	comercial, mercantil
das Kommunikationsmittel, -	el medio de comunicación
die Kontierung, -en	la asignación de cuentas
die Koordination, -en	la coordinación
die Korrespondenz, -en	la correspondencia
die Kundenbestellung, -en	el pedido del cliente
die Kundenbetreuung (Sg.)	la atención al cliente
die Kundendaten (Pl.)	los datos del cliente
die Kundendatenbank, -en	la base de datos de clientes
die Loyalität, -en	la lealtad, la fidelidad

mehrfährig
der Monatsabschluss, -e
das MS-Office-Paket, -e
die Notwendigkeit, -en
das PC-Programm, -e
polnischsprachig
die Pressemeldung, -en
die Recherche, -n
die Rechnungsprüfung, -en
das Rechnungswesen (Sg.)
die Rufnummer, -n
die Schichtarbeit (Sg.)
schnellstmöglich
serviceorientiert
soeben
sorgfährtig
der Steuerfachangestellte, -n
die Steuerfachangestellte, -n
die Stresssituation, -en
tatkraftig
der Teamgeist (Sg.)
die Telefonstimme, -n
die Textilindustrie (Sg.)
das Übersetzen (Sg.)
der Übersetzer, -
die Übersetzerin, -nen
die Übersetzungsanfrage, -n
verantwortungsbewusst
vertraut (sein)

plurianual
el balance mensual
el paquete de Microsoft Office
la necesidad
el programa de ordenador
de habla polaca
la noticia de prensa
la investigación
la auditoría
la contabilidad
el número de teléfono
el trabajo por turnos
tan pronto como sea posible
orientado al servicio
recién, ahora mismo
cuidadoso/a, esmerado/a
el empleado especializado en impuestos
la empleada especializado en impuestos
la situación de estrés
activo/a, dinámico/a
el espíritu de equipo
la voz telefónica
la industria textil
la acción de traducir
el traductor
la traductora
la demanda de traducción
responsable
(ser) conocedor/a de algo

4

allgemein
die Anforderung, -en
die Anlage, -n
die Basiskenntnisse (Pl.)
bewerben (sich)
die Computerkenntnisse (Pl.)
entwickeln
die Entwicklungsabteilung, -en
die Hauptaufgabe, -n
koordinieren
die Problemstellung, -en
das Programmieren (Sg.)
die Übersetzungsprobe, -n
übertragen
der Zeitdruck (Sg.)
zweisprachig

en general
la exigencia, el requisito
el anexo, el documento adjunto
el conocimiento básico
solicitar, presentar una solicitud a algo
el conocimiento informático
desarrollar
el departamento de desarrollo
la tarea principal
coordinar
el planteamiento del problema
la programación
la prueba de traducción
retransmitir
la presión del tiempo
bilingüe

5

die Datenbank, -en

la base de datos

6

achtgeben
anhaben
der Fleck, -e oder -en

poner atención, cuidar
vestir
la mancha

7

abschnittsweise
der Arbeitgeberwechsel, -
die Arbeitsaufgabe, -n
bezeichnen als
die Einstellung, -en
das Einstiegsgehalt, -er
die Gehaltsvorstellung, -en

por secciones
el cambio de empleador
la tarea de trabajo
calificarse de, designar como
la contratación
el salario inicial
las expectativas salariales

8

der Gesprächsabschluss, -e
der Gesprächseinstieg, -e
die Gesprächsphase, -n
die Qualifikation, -en

la finalización de la conversación
el inicio de la conversación
la fase de la conversación
la cualificación

9

der Briefträger, -
die Briefträgerin, -nen
der Dichter, -
die Dichterin, -nen
der Handwerker, -
die Handwerkerin, -nen
der Notar, -e
die Notarin, -nen
der Physiklehrer, -
die Physiklehrerin, -nen
der Präsident, -en
die Präsidentin, -nen
der Psychologe, -n
die Psychologin, -nen
der Reporter, -
die Reporterin, -nen
der Sozialarbeiter, -
die Sozialarbeiterin, -nen
der Wissenschaftler, -
die Wissenschaftlerin, -nen

el cartero
la cartera
el poeta
la poeta
el artesano, el obrero especializado
la artesana, la obrera especializada
el notario
la notaria
el profesor de física
la profesora de física
el presidente
la presidenta
el psicólogo
la psicóloga
el reportero
la reportera
el trabajador social
la trabajadora social
el científico
la científica

GRAMMATIK & KOMMUNIKATION

die Aufzählung, -en

la enumeración

LERNZIELE

das Bewerbungsschreiben, -
das Neue (Sg.)
die Stellenanzeige, -n
weiterentwickeln (sich)

la carta de solicitud
lo nuevo
el anuncio de empleo
desarrollar(se), evolucionar

MODUL-PLUS LESEMAGAZIN

1

beladen
die Erzählung, -en
die Handelsstadt, -'e
der Handwerksbursche, -n
der Leichenwagen, -
niederländisch
der Reichtum, -'er
der Sarg, -'e
das Schicksal, -e
stumm
die Taube, -n
der Trauernde, -n
die Trauernde, -n
das Wunder, -

cargar
el relato
la ciudad comercial
el compañero de oficio
el coche fúnebre
holandés/holandesa
la riqueza
el ataúd
el destino, la suerte
mudo/a
la paloma
el enlutado
la enlutada
la maravilla

MODUL-PLUS FILM-STATIONEN

1

die Apfelsine, -n
appetitlich
die Gewichtseinheit, -en
der Mieter, -
die Mieterin, -nen
der Schwager"-
tapezieren

la naranja
apetitoso/a
la unidad de peso
el inquilino
la inquilina
el cuñado
empapelar

2

nachspielen

aquí: recrear

MODUL-PLUS PROJEKT LANDESKUNDE

1

die Chancengerechtigkeit (Sg.)
der Computerkurs, -e
die Demokratie, -n
dienen
die Einführung, -en
der Gewinn, -e
die Heimvolkshochschule, -n
der Kochkurs, -e
landesspezifisch
lebenslang
das Lernen (Sg.)
mitdenkend
der Pädagoge, -n
die Pädagogin, -nen
das Recht, -e

la igualdad de oportunidades
el curso de informática
la democracia
servir
la introducción
el beneficio, la ganancia
la universidad popular
el curso de cocina
específico/a del país
de por vida, vitalicio/a
el aprendizaje
atentamente
el pedagogo
la pedagoga
el derecho

relativ
der Theologe, -n
die Theologin, -nen
unabhängig
vegan
vielfältig
weiterbilden (sich)

relativamente
el teólogo
la teóloga
independiente
vegano/a
múltiple, variopinto/a, diverso/a
seguir formándose

2

das 3-Gänge-Menü, -s
der Anbieter, -
die Anbieterin, -nen
die Besonderheit, -en
der Ernährungstipp, -s
italienisch
der Kochtipp, -s
der Kursinhalt, -e
der Kurstitel, -
die Lebensmittelkosten (Pl.)
mediterran
die Weiterbildungseinrichtung, -en

el menú de tres platos
el ofertante
la ofertante
la peculiaridad
el consejo nutricional
italiano/a
el consejo de cocina
el contenido del curso
el título del curso
los costes de los alimentos
mediterráneo/a
el centro de formación continua

MODUL - PLUS AUSKLANG

1

der Blinde, -n
die Blinde, -n
einwandfrei
das Malen (Sg.)
seit Langem
die Staffelei, -en
weiterleiten

el ciego
la ciega
perfecto/a
la pintura
desde hace tiempo
el caballete
pasar (con alguien), redirigir

16 Wir brauchten uns um nichts zu kümmern.

1

verwandt (sein)

(estar) emparentado/a

2

die Reisebekanntschaft, -en

persona a la que se conoce en un viaje

BILDLEXIKON

die Ehe, -n
die Erziehung (Sg.)
die Jugend (Sg.)
küssen (sich)
die Lüge, -n
der Streit, -e
trennen (sich)

el matrimonio
la educación
la juventud
besarse
la mentira
la pelea, la disputa
separarse

3

die Träne, -n

la lágrima

4

abgrenzen (sich)

alejarse de alguien, marcar distancias

aufwärtsgehen

mejorar, prosperar

der Besitz (Sg.)

la propiedad, la posesión

das Beziehungsproblem, -e

el problema en la relación

das Elternhaus, -er

la casa de los padres

der Familienalltag (Sg.)

el día a día familiar

der Generationenkonflikt, -e

el conflicto generacional

gewöhnen (sich)

acostumbrarse

der Krieg, -e

la guerra

6

die Anschaffung, -en

la adquisición, la compra

fest

fijo/a, firme

die Handyrechnung, -en

la factura del móvil

das Klavier, -e

el piano

der Kochtag, -e

el día de cocina

die Kosmetik (Sg.)

la cosmética

die Schminke (Sg.)

el maquillaje

das Taschengeld, -er

el dinero para gastos personales, la paga

wochentags

los días laborables

7

ankommen (auf)

depender de

die Ernte, -n

la cosecha

die Mitternacht (Sg.)

la medianoche

sorglos

despreocupado/a

streichen

tachar, suprimir, borrar

der Tanztee (Sg.)

la reunión para bailar y beber té

tatsächlich

objetivamente, en realidad

wegbleiben

no asistir, mantenerse alejado

der Wert, -e

el valor

das Zitat, -e

la cita

8

aufgeregt

nervioso/a, entusiasmado/a

entschlossen

decidido/a

die Traumreise, -n

el viaje ideal

der Zielort, -e

el lugar de destino

LERNZIELE

das Jugenderlebnis, -se

la experiencia juvenil

vorstellbar

imaginable

17 Guck mal! Das ist schön!

1

überrascht
worüber

sorprendido/a
pronombre preposicional, aquí: de qué

BILDLEXIKON

ausstellen
die Galerie, -n
der Maler, -
die Malerin, -nen
die Mauer, -n
der Pinsel, -

exhibir, exponer
la galería
el pintor
la pintora
el muro
el pincel

4

abbrechen
abwechselnd
das Anfangsjahr, -e
ausbrechen
das Ausstellungsverbot, -e
das Blumenstillleben, -
die Damenkunstschnule, -n
die Depression, -en
empfangen
das Erbe (Sg.)
feindlich
fliehen
geboren werden
der Heiratsantrag, -"e
die Künstlergruppe, -n
künstlerisch
die Kunstakademie, -n
das Landhaus, -"er
leiden (unter)
der Malerfreund, -e
die Malerfreundin, -nen
der Malkurs, -e
die Malschnule, -n
der Nationalsozialismus (Sg.)
der Nationalsozialist, -en
die Nationalsozialistin, -nen
die Skizze, -n
das Stillleben, -
retten
die Rückkehr (Sg.)
russisch
(das) Russland
schwerfallen
die Trennung, -en
widmen (sich)
die Zerstörung, -en
zurückkehren

suspender, cortar
, por turnos
el año de inicio
aquí: declararse, desencadenarse
la prohibición de exponer
el bodegón floral
la escuela de arte para señoras
la depresión
recibir, atender
la herencia
hostil, enemigo/a
huir, fugarse
nacer
la petición de manos
el grupo de artistas
artístico/a
la academia de arte
la casa de campo
padecer
el amigo pintor
la amiga pintora
el curso de pintura
la escuela de pintura
el Nacionalsozialismo
el nacionalsocialista
la nacionalsocialista
el boceto
el bodegón, la naturaleza muerta
socorrer, rescatar
el regreso
ruso/a
Rusia
resultar difícil
la separación
dedicarse a algo, consagrarse a algo
la destrucción
volver, regresar

5

Prost!
das Gesprächspuzzle, -s

¡Salud! (al brindar)
el puzzle de conversación

6

beeindrucken
der Einfluss, -e
einsetzen (sich)
gleichberechtigt
kämpfen
die Menschenrechte (Pl.)
das Vorurteil, -e

impresionar
la influencia
luchar por algo
con los mismos derechos
luchar
los derechos humanos
el prejuicio

7

der Diebstahl, -e
die Droge, -n
der Drogenbesitz (Sg.)
das Geburtsjahr, -e
die Künstlerbiografie, -n
der Liebling, -e
der Ruhm (Sg.)
verhaften
der Verkehrsunfall, -e
wild

el robo
la droga
la posesión de drogas
el año de nacimiento
la biografía del artista
aquí: el favorito
la gloria, la fama
detener, arrestar
el accidente de tráfico
salvaje

LERNZIELE

die Biografie, -n
die Lebensgeschichte, -n

la biografía
la historia de la vida

18 Davon halte ich nicht viel.

2

die BRD (Bundesrepublik Deutschland)
der Bundeskanzler, -
die Bundeskanzlerin, -nen
die DDR (Deutsche Demokratische Republik)
die Einheit, -en
der Jahrestag, -e
der Nationalfeiertag, -e
die Wiedervereinigung, -en

la República Federal de Alemania
el canciller
la canciller
la República Democrática de Alemania
aquí: la unidad
el aniversario
el día de fiesta nacional
la reunificación

BILDLEXIKON

die Arbeitslosigkeit (Sg.)
der Datenschutz (Sg.)
die Forschung, -en
der Frieden (Sg.)
die Kernenergie (Sg.)
der Klimaschutz (Sg.)
die Steuer, -n

el desempleo
la protección de datos
la investigación
la paz
la energía nuclear
la protección del clima
los impuestos

der Tierschutz (Sg.)
die Windenergie, -n

la protección de los animales
la energía eólica

3

(das) Bündnis 90 / Die Grünen
die CDU (Christlich-Demokratische Union)
die CSU (Christlich-Soziale Union in Bayern)
die Malerei (Sg.)
Die Linke
die FDP (Freie Demokratische Partei)
der Minister, -
die Ministerin, -nen
die Partei, -en
die SPD (Sozialdemokratische Partei
Deutschlands)

los Verdes (partido político)
la Unión Cristiano Demócrata
la Unión Social Cristiana de Baviera
la pintura
la Izquierda (partido político)
el Partido Liberal Demócrata
el ministro
la ministra
el partido
el Partido Social Demócrata de Alemania

4

die 1980er-Jahre (Pl.)
die 1990er-Jahre (Pl.)
boykottieren
die Bürgerinitiative, -n
die Demonstration, -en
einhalten
die Mehrheit, -en
die Minderheit, -en
nachgehen: einer Frage nachgehen
die Opposition, -en
das Parlament, -e
die Parteienverdrossenheit (Sg.)
die Politikverdrossenheit (Sg.)
der Protest, -e
regieren
die Regierung, -en
der Skandal, -e
die Staatsform, -en
der Vertreter, -
die Vertreterin, -nen
das Volk, -'er
das Wahlversprechen, -

los años 80, la década de los 80
los años 90, la década de los 90
boicotear
la iniciativa ciudadana
la manifestación
respetar, cumplir
la mayoría
la minoría
investigar: indagar en una cuestión
la oposición
el parlamento
el desencanto con los partidos
el desencanto con la política
la protesta
governar
el gobierno
el escándalo
la forma de estado
el representante
la representante
el pueblo (personas)
la promesa electoral

5

etabliert
die Finanzpolitik (Sg.)
der Forscher, -
die Forscherin, -nen
populär
profitieren
die Repolitisierung (Sg.)
das Sozialverhalten (Sg.)
volksnah
der Volksvertreter, -

establecido/a
la política financiera
el investigador
la investigadora
popular
beneficiarse
la repolitización
el comportamiento social
cercano al pueblo
el representante del pueblo

die Volksvertreterin, -nen
der Wähler, -
die Wählerin, -nen
die Wirtschaftspolitik (Sg.)

la representante del pueblo
el votante
la votante
la política económica

6

annähern sich
das Atomkraftwerk, -e
christlich
die Entscheidungshilfe, -n
das Erststudium, -studien
gebührenfrei
die Gerechtigkeit (Sg.)
die Geschwindigkeitsbeschränkung, - en
der Kandidat, -en
die Kandidatin, - nen
die Laufzeit, -en
der Nutzer, -
die Nutzerin, -nen
das Parteiprogramm, -e
die Studiengebühren (Pl.)
die These, -n
übereinstimmen
überspringen
die Verlängerung, -en

acercarse a algo o a alguien
la central nuclear
cristiano/a
el apoyo en las decisiones
el estudio de pregrado
gratis/a
la justicia
la limitación de velocidad
el candidato
la candidata
la duración, el plazo de vigencia
el usuario
la usuaria
el programa del partido
las tasas universitarias
la tesis
coincidir, corresponder
saltarse algo, omitir algo
la prórroga

7

aufheben
die Aufräumaktion, -en
die Baustelle, -n
betreuen
die Biologie (Sg.)
die Dankbarkeit (Sg.)
der Demonstrant, -en
die Demonstrantin, -nen
das Ehrenamt, -'er
engagieren (sich)
die Fußballmannschaft, -en
gebildet
handeln
das Herz, -en: ... liegt mir am Herzen

recoger
la campaña de limpieza
la obra (construcción)
cuidar, atender
la biología
el agradecimiento, la gratitud
el manifestante
la manifestante
el cargo honorífico, aquí. el voluntariado
comprometerse
el equipo de fútbol
educado/a, instruido/a
aquí: actuar
el corazón: me preocupa mucho, me interesa mucho
colocar arriba
la promoción de la lectura
entretanto
el padrino
la madrina
el apadrinamiento
escéptico/a
jugando, de forma lúdica
el deportista

hochlegen
die Leseförderung (Sg.)
mittlerweile
der Pate, -n
die Patin, -nen
die Patenschaft, -en
skeptisch
spielerisch
der Sportler, -

die Sportlerin, -nen
die Tourismusbranche, -n
das Umweltprojekt, -e
zuhören
demonstrieren

la deportista
la rama del turismo
el proyecto de medioambiente
escuchar con atención
manifestarse

8

die Erklärung, -en
die Meinungsfreiheit (Sg.)

la aclaración
la libertad de opinión

10

die Bürgerbeteiligung, -en
einführen
die Forderung, -en
die Nutzungsidee, -n
die Parkfläche, -n
der Stadtpark, -s
der Umbauplan, -e
verhindern

la participación ciudadana
implantar, instituir
la exigencia, la reivindicación
la idea del uso
la superficie del parque
el parque de la ciudad
el plan de reconstrucción
impedir

11

betragen
die Höchstgeschwindigkeit, -en
die Diskussion, -en

ser
la velocidad máxima
la discusión, el debate

GRAMMATIK & KOMMUNIKATION

der Aktivismus (Sg.)
die Fröhlichkeit (Sg.)
die Meinungsäußerung, -en
der Optimismus (Sg.)
der Sozialismus (Sg.)

el activismo
la felicidad
la expresión de la opinión
el optimismo
el socialismo

LERNZIELE

weder ... noch ...
zweiteilig

ni...ni
de dos partes

MODUL-PLUS LESEMAGAZIN

1

der Adelige, -n
die Adelige, -n
der Bauingenieur, -e
die Bauingenieurin, -nen
betreten
das Bio-Hotel, -s
die Bombe, -n
die DDR-Regierung (Sg.)
einkehren
einst
erholen (sich)

el noble, el aristócrata
la noble, la aristócrata
el ingeniero civil/de caminos
la ingeniera civil/de caminos
pisar algo, entrar
el hotel ecológico
la bomba
el gobierno de la RDA
aquí: volver, regresar
antiguamente, en su día
descansar, desestresarse

das Erntefest, -e	la fiesta de la cosecha
der Flüchtling, -e	el refugiado
der Grundbesitz (Sg.)	el bien inmueble
das Gut, -er	la propiedad, la finca
das Gutshaus, -er	la finca, la mansión
das Haupthaus, -er	el edificio principal
junior	júnior, hijo
der Kommandant, -en	el comandante
die Kommandantin, -nen	la comandante
der Kucheneingang, -e	la entrada de la cocina
der Landkreis, -e	el distrito, el condado
(das) Nordwest-Mecklenburg	el noroeste de Mecklenburg
die Nutzung (Sg.)	el uso
die Renovierung (Sg.)	la renovación, la reforma
der Russe, -n	el ruso
die Russin, -nen	la rusa
die Scheune, -n	el granero, el pajar
sondern	sino
verschonen	ahorrar
der Wandel (Sg.)	el cambio
die Weile (Sg.)	el rato
wiedereröffnen	volver a abrir
das Wohnhaus, -er	la residencia, la casa

MODUL - PLUS FILM - STATIONEN

1

die Nachbarschaftshilfe (Sg.)	la asociación de vecinos
zusammenbringen	juntar, unir

2

die Behinderung, -en	la discapacidad
dankbar	agradecido/a
der/die Helfende, -n	el ayudante, la ayudante
das Nachbarschaftshilfe- Projekt, -e	el proyecto de la asociación de vecinos

MODUL-PLUS PROJEKT LANDESKUNDE

der Aufstieg, -e	el ascenso
der Außenminister, -	el ministro de exteriores
die Außenministerin, -nen	la ministra de exteriores
die Außenpolitik (Sg.)	la política exterior
die Besetzung (Sg.)	la ocupación
die Bundes-SPD	el Partido Federal Social Demócrata de Alemania
der Ehrenvorsitzende, -n	el presidente honorario
die Ehrenvorsitzende, -n	la presidenta honoraria
ernennen	nominar, designar
das Exil, -e	el exilio
der Friedensnobelpreis, -e	el premio nobel de la paz
der Kraftfahrer, -	el automovilista

die Kraftfahlerin, -nen	la automovilista
das NS-Regime (nationalsozialistische Regime)	el Régimen Nacional Socialista
die Ostpolitik (Sg.)	la política del Este
der Rücktritt, -e	la dimisión, la retirada
sozialdemokratisch	socialdemócrata
die Spionage-Affäre, -n	el caso de espionaje
das Staatsamt, -er	el cargo público
der Vizekanzler, -	el vicescanciller
die Vizekanzlerin, -nen	la vicescanciller
der Vorsitzende, -n	el presidente
die Vorsitzende, -n	la presidenta
(das) Westberlin	Berlín occidental
der Widerstand (Sg.)	la resistencia, la oposición
zurücktreten	dimitir, renunciar

2

die Politikerbiografie, -n	la biografía del político
der Werdegang (Sg.)	la carrera, la trayectoria

MODUL-PLUS AUSKLANG

1

antreiben	impulsar
arrangieren (sich)	organizarse
eben	justamente, recién
die Qual, -en	la tortura
ungehalten	enfadado/a
das Web 2.0	la web 2.0
der Windkraft-Ingenieur, -e	el ingeniero de energía eólica
die Windkraft-Ingenieurin, -nen	la ingeniera de energía eólica
zusammenrücken	juntarse

2

das Festnetztelefon, -e	el teléfono fijo
der Videoanruf, -e	la vídeo llamada

19. Je älter ich wurde, desto ...

1

das Kostümfest, -e	la fiesta de disfraces
das Volksfest, -e	la fiesta popular

2

die Heide (Sg.)	el brezo
das Heideblütenfest, -e	el festival de las flores del brezo
der Heidekönig, -e	el rey del brezo
die Heidekönigin, -nen	la reina del brezo

BILDLEXIKON

der Acker, -	el campo, el terreno
--------------	----------------------

der Bach, -'e	el arroyo
der Bauer, -n	el campesino
die Bäuerin, -nen	la capesina
die Biene, -n	la abeja
die Blüte, -n	la floración
das Gras, -er	la hierba
das Heidekraut (Sg.)	el brezo
die Herde, -n	el rebaño
das Moor, -e	el pantano, el páramo
das Schaf, -e	la oveja
die Wolle (Sg.)	la lana
das Vieh (Sg.)	la res, el ganado

3

die Landwirtschaft (Sg.)	la agricultura
süßen	endulzar

4

darstellen	representar
der Höhepunkt, -e	el punto culminante

5

aufregen (sich)	emocionarse, ponerse nervioso/a
berufstätig	laboralmente activo
deutlich	claro/a, obvio/a
die Entstehung (Sg.)	la aparición, el origen
fällen	talar (en este contexto)
der Heidebauer, -n	el agricultor de brezos
die Heidebäuerin, -nen	la agricultora de brezos
heizen	calentar
kurzhalten	mantener corto
leisten (sich)	permitirse
der Naturschutzverein, -e	la asociación de protección de la naturaleza
seit Kurzem	desde hace poco
tolerant	tolerante
die Urlaubsmöglichkeiten (Pl.)	posibilidades de vacaciones
zugehen auf	acercarse a

6

der Bezug, -'e	la referencia
die Erhaltung (Sg.)	la conservación, el mantenimiento
flach	plano/a
die Hauptsaison, -s	la temporada alta
die Heidschnucke, -n	el adorno de brezo
das Heimatmuseum, -museen	el museo local
die Mithilfe (Sg.)	la ayuda
die Tourismusmesse, -n	la feria del turismo
die Übernachtungsmöglichkeit, -en	las posibilidades de pernoctación
die Urlaubsaktivität, -en	la actividad en las vacaciones
das Wissen (Sg.)	el conocimiento

7

die Urlaubsregion, -en
die Nebensaison, -s

la región de vacaciones
la temporada baja

8

die Aprikosentorte, -n
das Backen (Sg.)
der Backkönig, -e
die Backkönigin, -nen
derselbe / dasselbe / dieselbe
folgend
das Gruppenmitglied, -er

la tarta de albaricoques
la cocción, el horneado
el rey de la repostería
la reina de la repostería
el mismo, lo mismo, la misma
siguiente
el miembro del grupo

LERNZIELE

je ... desto ...
je ... umso ...
die Modalpartikel, -n
die Pressekonferenz, -en

cuanto más/menos... tanto más/menos
cuanto más/menos... tanto más/menos
la partícula modal
la conferencia de prensa

20. Die anderen werden es dir danken!

1

der Hüttenwirt, -e
die Hüttenwirtin, -nen
der Schlafplatz, -e
siesen

el dueño del refugio
la dueña del refugio
el lugar para dormir
tratarse de usted

2

das Bergwandern (Sg.)
die Bergwanderung, -en

el paseo por la montaña
el paseo por la montaña

BILDLEXIKON

der Gastraum, -e
die Gondel, -n
das Hüttenbuch, -er
das Matratzenlager, -
der Ohrstöpsel, -
der Proviant (Sg.)
der Schlafsack, -e
die Stirnlampe, -n
das Tal, -er
die Wolldecke, -n

la habitación de invitados
la góndola
el libro de la cabaña
el almacén de colchones
el tapón para el oído
las provisiones
el saco de dormir
el frontal, la linterna para la frente
el valle
la manta de lana

3

abtransportieren
antransportieren
aufsteigen
aufwecken
ausreichen

transportar algo para llevarlo a otro lugar
transportar algo para traerlo de otro lugar
subir
despertar a alguien
alcanzar, ser suficiente

ausreichend
die Belohnung, -en
die Berghütte, -n
die Bergtour, -en
bewirtschaften
geraten
grundsätzlich
hängen bleiben
der Höhenmeter, -
der Hüttenbucheintrag, -"e
die Hüttenregel, -n
der Hüttenschlafsack, -"e
der Imbiss, -e
die Lebensgefahr, -en
das Mittel, -
mühsam
die Nachtruhe (Sg.)
die Pfütze, -n
das Profil, -e
die Ressource, -n
das Resultat, -e
die Route, -n
die Rücksicht, -en
der Schnarcher, -
die Schnarcherin, -nen
steil
der Stiefel, -
der Toilettengang, -"e
treten
die Übernachtung, -en
umgehen mit
untersagen: es ist untersagt
verunglücken
der Wirt, -e
die Wirtin, -nen
das Wirtsehepaar, -e
das Wohl (Sg.)

4

bekannt geben
einstecken
nirgends
die Rast, -en
der Wanderstiefel, -

5

auf sein (wach sein)
das Handyverbot, -e
irgendjemand
undenkbar
unfair

suficiente
la recompensa
la cabaña de montaña
la excursión por la montaña
administrar algo
dar (buen o mal) resultado
básico/a, básicamente
engancharse
metro de altitud
la anotación en el libro de la cabaña
la regla de la cabaña
el saco de dormir de la cabaña
el aperitivo, el refrigerio
el peligro de muerte
el medio, el recurso
con mucho esfuerzo
el descanso nocturno
el charco
el perfil
el recurso
el resultado
la ruta
la consideración, el respeto
el roncador
la roncadora
empinado/a, escarpado/a
la bota
ir al baño
pisar
la pernoctación
tratar con algo o alguien
prohibir: eso está prohibido
tener un accidente
el dueño
la dueña
los dueños, la pareja anfitriona
el bienestar

dar a conocer
enchufar, introducir algo en algo
por ninguna parte
el descanso, el alto en el camino
las botas de senderismo

estar despierto/a
la prohibición de usar el móvil
alguien
impensable
injusto/a

die Vorschrift, -en
wesentlich

el reglamento, las instrucciones
esencial, importante

6

der Anlass, -"e
der Bergblick, -e
der Kaiserschmarrn (Sg.)
die Portion, -en
der Rat (Sg.)
das Seminarhaus, -"er
umsonst
die Volljährigkeit (Sg.)
wiederkommen

la ocasión
la vista desde la montaña
postre típico austríaco
la porción
el consejo
el centro de seminarios
gratuito/a
la mayoría de edad
volver

LERNZIELE

der Gästebucheintrag, -"e
die Hausordnung, -en
indem
unheimlich

la entrada en el libro de visitas
el reglamento de la casa
mientras, al (+ infinitivo)
inquietante, escalofriante

21. Vorher muss natürlich fleißig geübt werden.

1

das Jugendzentrum, -zentren
der Sozialpädagoge, -n
die Sozialpädagogin, -nen
die Tournee, -n

el centro juvenil
el educador social
la educadora social
la gira

BILDLEXIKON

das Autogramm, -e
der Fan, -s
die Garderobe, -n
der Konzertsaal, -säle
das Lampenfieber (Sg.)
der Lautsprecher, -
der Notausgang, -"e
der Soundcheck, -s
der Tournee-Bus, -se

el autógrafa
el fan
el armario, el perchero
la sala de conciertos
el miedo escénico
el altavoz
la salida de emergencia
la prueba de sonido
el autobús de la gira

3

die Schultheateraufführung, -en

la actuación del teatro de la escuela

4

auftreten
der Augsburg, -
die Augsburgin, -nen
die Ausfahrt, -en
austauschen
der Burger, -
das Dankeschön (Sg.)

actuar
el ausburgés
la ausburguesa
la salida en una carretera
intercambiar
la hamburguesa
el agradecimiento

der Daumen, -
der Empfang, -"e
entgegen
erschöpft
erst mal
das Gebäck, -e
die Generalprobe, -n
gestrig
das Gewirr (Sg.)
das Großstadtgebiet, -e
das Häuschen, -
herum: um ... herum
herumstehen
herumreichen
der Konzertveranstalter, -
die Konzertveranstalterin, -nen
krönen
kreuz und quer
die Mädchenband, -s
der Misserfolg, -e
die Musikerin, -nen
nachhören
die Not, -"e
riesengroß
(das) Ruhrgebiet
schleppen
schuldlos
selbst gebacken
solange
der Song, -s
sonstig
die Sozialsiedlung, -en
der Stadtbach, -"e
die Stadtführung, -en
das Steuer (Sg.)
der Straßenrand, -"er
die Synagoge, -n
übermorgen
übrigens
um: um ... herum
der Veranstaltungsort, -e
verfahren (sich)
das Weingut, -"er
der Weltstar, -s
die Zeche, -n

el pulgar
la acogida, el recibimiento
en contra (de)
agotado/a, fatigado/a
primero, de momento
los pasteles, las pastas
el ensayo general
de ayer
aquí: el laberinto
el área metropolitana, el área urbana
la casita
alrededor, en torno a
rodear algo o a alguien
ofrecer
el promotor de conciertos
la promotora de conciertos
coronar
a diestro y siniestro
la banda de chicas
el fracaso
la música (persona)
volver a escuchar
la emergencia, la necesidad
enorme, gigantesco/a
la región del Ruhr
arrastrar
inocente, sin culpa
hecho en casa
mientras tanto, en tanto que
la canción
otro, otra
el asentamiento de viviendas sociales
el arroyo de la ciudad
el paseo guiado por la ciudad
el volante
el borde de la calle
la sinagoga
pasado mañana
por cierto, a propósito
alrededor de
el lugar del evento
equivocarse de camino
la explotación vinícola
la estrella mundial
la mina

5

die Dorfbeschreibung, -en
die Fußgängerzone, -n
das Hallenbad, -"er
das Kaufhaus, -"er

la descripción del pueblo
la zona peatonal
la piscina cubierta
los grandes almacenes

der Marktplatz, -'e
das Parkhaus, -'er
das Stadion, Stadien

la plaza del mercado
el aparcamiento
el estadio

6

vorkommen (sich)

sentirse

7

die Auftrittsmöglichkeit, -en
bereitstellen
der Fahrer, -
die Fahrerin, -nen
die Noten (Pl.)
saugen
die Theaterproduktion, -en
das Tour-Auto, -s
die Verantwortlichkeit, -en
die Verpflegung (Sg.)
die Verteilung (Sg.)
volltanken
der Workshop, -s

la oportunidad de actuar
proporcionar
el conductor
la conductora
las notas (musicales)
aspirar, succionar
la producción teatral
el coche del tour
la responsabilidad
el abastecimiento, la manutención
el reparto, la distribución
llenar el depósito de gasolina
el taller, el curso

8

abheben
einzahlen
nachschießen
überweisen

sacar dinero del banco
ingresar dinero en el banco
consultar
transferir

9

heiter
schuld
der Veggie-Burger, -
das Vergnügen (Sg.)

animado/a, alegre
culpable
la hamburguesa vegetariana
el placer, el gusto

10

behandeln
langweilen (sich)
vorig-

atender, asistir a alguien
aburrirse
anterior, precedente

11

die Bootstour, -en
das Festspiel, -e
das Kulturfestival, -s
die Landeshauptstadt, -'e
die Seebühne, -n
die Tourismusbroschüre, -n
die Wandzeitung, -en
werben

la excursión en barco
el festival
el festival cultural
la capital del país
el escenario flotante
el folleto turístico
el mural informativo
anunciar

LERNZIELE

anpreisen
das Radiointerview, -s
wert: etwas wert sein

elogiar, recomendar
la entrevista de radio
valioso/a: valer la pena

MODUL - PLUS LESEMAGAZIN

1

die Alpen (Pl.)
die Art, -en
beanspruchen
die Bedingung, -en
die Bewegung, -en: in Bewegung setzen
der Damm, -e
einmalig
die Eisenbahnschiene, -n
der Extremfall, -e
die Gemeinde, -n
die Hallig, -en
hierfür
hoch gelegen
der Höhenunterschied, -e
das Holzruder, -
der Kahn, -e
der Kanal, -e
leeren
das Niedrigwasser (Sg.)
die Nordseeküste (Sg.)
das Postamt, -er
der Postmann, -er
die Postfrau, -en
der Postschiffer, -
die Postschifferin, -nen
der Postzusteller, -
die Postzustellerin, -nen
quer
der Schneesturm, -e
die Seilbahn, -en
überwinden
die Wetterlage, -n
zurücklegen
zustellen

los Alpes
el tipo, el modo
exigir algo
la condición, el requisito
el movimiento: poner algo en marcha
el dique
extraordinario/a, único/a
el raíl
el caso extremo
el municipio
Hallig (grupo de islas del Mar del Norte)
para esto
elevado/a
el desnivel
el remo de madera
el bote, la barca
el canal
vaciar
la marea baja
la costa del Mar del Norte
la oficina de correos
el cartero
la cartera
el cartero náutico
la cartera náutica
el cartero
la cartera
transversal, de través
la tormenta de nieve
el teleférico
remontar, vadear, superar
las condiciones meteorológicas
recorrer
entregar (el correo)

2

die Arbeitsumgebung, -en

el entorno de trabajo

MODUL - PLUS FILM - STATIONEN

1

der Ritter, -
ruppig

el caballero
mal educado/a, grosero/a

der Schulausflug, -'e
der Stadtdetektiv, -e
die Stadtdetektivin, -nen

la excursión escolar
el detective de ciudad
la detective de ciudad

2

der Zukunftsplan, '-e

el plan de futuro

3

die Nacht-Stadtführung, -en

el tour nocturno por la ciudad

MODUL - PLUS PROJEKT LANDESKUNDE

1

ausführen
aussetzen
das Deutschlandspiel, -e
die Fastnacht, -en
die Ortskarte, -n
die Reiseroute, -n
(das) Rheinland-Pfalz
die Runde, -n
(das) Sachsen
die Spielanleitung, -en
die Spielidee, -n
der Spielverlauf, -'e
die Spielvorbereitung, -en
der Startort, -e
vorrücken

realizar, llevar a cabo
exponer
el juego de Alemania
el carnaval
aquí: la tarjeta con el nombre de un lugar
la ruta de viaje
Renania-Palatinado
la ronda
Sajonia
las instrucciones del juego
la idea de juego
el transcurso del juego
la preparación del juego
el lugar de partida
avanzar

2

die Partnerarbeit (Sg.)

el trabajo en pareja

MODUL-PLUS AUSKLANG

1

der Applaus (Sg.)
ausschlafen (sich)
(das) Dur (Sg.)
hin- und herfahren
(das) Moll (Sg.)
die Percussion, -s
pur
rausfinden
der Reiz, -e
die Rhythmustour, -en
der Takt, -e
vollpacken
wackeln

el aplauso
dormir hasta tarde
el modo mayor (en música)
ir y venir
el modo menor (en música)
la percusión
puro/a
averiguar
la sensación, el estímulo
la gira del ritmo
el compás
abarrotar, llenar hasta el borde
menearse, bailar

2

die Rhythmus-Session, -s

la sesión de ritmo

das Zwischenspiel, -e

el interludio, el entremés

22. In der BRD wurde die Demokratie eingeführt.

1

die Bushaltestelle, -n
die Geschichtsführung, -en
die Kunstführung, -en
die Maueröffnung (Sg.)
das Tor, -e
zwingen (sich)

la parada del autobús
el recorrido histórico
la ruta artística
la apertura del muro
la puerta, el portón
forzarse, obligarse

BILDLEXIKON

die EU (Europäische Union)
das Gefängnis, -se
die Luftbrücke (Sg.)
der Mauerbau (Sg.)
der Soldat, -en
die Soldatin, -nen

la Unión Europea
la cárcel
el puente aéreo
la construcción del muro
el soldado
la soldado

2

der Alliierte, -n
die Alliierte, -n
die Alltagskultur (Sg.)
die Besatzungszone, -n
die Datsche, -n
der DDR-Bürger, -
die DDR- Bürgerin, -nen
einschließen
die Flucht (Sg.)
friedlich
die Grenzöffnung, -en
die Konsequenz, -en
das Kriegsende (Sg.)
der Kurzüberblick (Sg.)
die Montagsdemonstration, -en
protestieren
der Regime-Gegner, -
die Regime-Gegnerin, -nen
die Teilung (Sg.)
der Trabant, -s
die Vereinigung, -en
der Westberliner, -
die Westberlinerin, -nen

el aliado
la aliada
la cultura cotidiana
la zona de ocupación
la dacha (casa de campo rusa)
el ciudadano de la RDA
la ciudadana de la RDA
encerrar
la huida, la fuga
pacíficamente
la apertura de la frontera
la consecuencia
el final de la guerra
la descripción breve
la manifestación de los lunes
protestar
el opositor al régimen
la opositora al régimen
la división
coche muy popular en la RDA
aquí: la unificación
el berlinés occidental
la berlinesa occidental

3

die Anzahl (Sg.)
die Arbeitsgenehmigung, -en
die Arbeitsplatzgarantie, -n

el número, la cantidad
el permiso de trabajo
la garantía de un puesto de trabajo

die Audioguide-Sequenz, -en	la secuencia del audioguía
die Besatzung (Sg.)	la ocupación
besetzen	ocupar
die Ein-Parteien-Diktatur, -en	la dictadura de partido único
gewaltvoll	violento/a
die Lebensmittelknappheit (Sg.)	la escasez de alimentos
die Sequenz, -en	la secuencia
sowjetisch	soviético/a
(die) Sowjetunion	la Unión Soviética
sozialistisch	socialista
die Truppe, -n	la tropa
(die) Tschechoslowakei	Checoslovaquia
die Ursache, -n	la causa, el origen
die Verhaftung, -en	la detención, el arresto
die Westmächte (Pl.)	las potencias occidentales
der Westteil, -e	la parte occidental
das Wochenendhaus, -'er	la casa de fin de semana
die Wohnungsnot, -'e	la necesidad de vivienda

4

auslösen	provocar, causar
der Kanzler, -	el canciller
die Kanzlerin, -nen	la canciller
die Nationalhymne, -n	el himno nacional
der Staatspräsident, -en	el presidente del estado
die Staatspräsidentin, -nen	la presidenta del estado

5

aufteilen	repartir, dividir
der Beitritt (Sg.)	el ingreso, la adhesión
der Bundesstaat, -en	el estado federal
der Einmarsch, -'e	la entrada (militar), la invasión
einmarschieren	invadir
das Frauenwahlrecht (Sg.)	el derecho al voto de la mujer
das Reich, -e: das Deutsche Reich	el imperio: el Imperio Alemán
die Republik, -en	la república
der Staatsvertrag, -'e	el pacto de estado
der Verlust, -e	la pérdida
die Volksabstimmung, -en	el referéndum, la consulta popular

6

angeblich	presuntamente
der Bau (Sg.)	la construcción
der Eiffelturm (Sg.)	la torre Eiffel
fordern	exigir, reivindicar, demandar
das Vorhaben, -	la intención

7

das Experiment, -e	el experimento
die Expo, -s	la exposición

der Komplex, -e
der Komponist, -en
die Komponistin, -nen
das Musikfestival, -s
olympisch: Olympische Spiele
das Quiz, -
die Quizfrage, -n
weltbekannt
die Winterspiele (Pl.)

el complejo
el compositor
la compositora
el festival de música
olímpico/a: los Juegos Olímpicos
el concurso de preguntas
la pregunta del concurso de preguntas
mundialmente famoso/a
los juegos de invierno

LERNZIELE

der Audioguide, -s
geschichtlich
die Wunschvorstellung, -en
zusammenfassen

la audioguía
histórico/a
el deseo soñado, la ilusión
resumir

23. Fahrradfahren ist in.

das Fahrrad, -er

la bicicleta

BILDLEXIKON

das Einkaufen (Sg.)
die Energie, -n
der Konsum (Sg.)
die Umweltverschmutzung, -en
das Heizen (Sg.)

la compra
la energía
el consumo
la contaminación del medioambiente
el calentamiento

3

das Argument, -e
der Ausbau (Sg.)
breit
die Bremse, -n
drehen (sich) um
entfernen
das Ersatzteil, -e
das Fahrradfahren (Sg.)
fahrradfreundlich
die Fahrradstraße, -n
feststehen
feststellen
fußgängerfreundlich
die Glasscherbe, -n
die Infrastruktur, -en
die Klingel, -n
die Kondition (Sg.)
die Kreuzung, -en
leugnen
die Mobilität (Sg.)
das Nützliche (Sg.)

el argumento
la extensión, la ampliación
amplio/a, ancho/a
el freno
girar entorno a
alejarse, apartar, quitar
el recambio, el repuesto
la conducción de bicicletas
adaptado/a para bicicletas
la calle de bicicletas
ser cierto
constatar algo
adaptado/a para peatones
los fragmentos de vidrio
la infraestructura
el timbre
la condición
el cruce, la intersección
negar, desmentir
la movilidad
lo útil, lo conveniente

offenbar
die Parkmöglichkeit, -en
der Radfahrer, -
die Radfaherin, -nen
die Radstrecke, -n
der Radverkehr (Sg.)
der Radweg, -e
rasch
der Reifendruck (Sg.)
rein
der Scherben-Dienst, -e
das Schöne (Sg.)
schützen
die Service-Station, -en
das Stadtgebiet, -e
steigern
die Straßenreinigung (Sg.)
das Subjekt, -e
die Überführung, -en
das Umfeld (Sg.)
das Umsteigen (Sg.)
umwandeln
die Unterführung, -en
verzichten
die Vorfahrt (Sg.)
vorziehen

evidentemente
la posibilidad de aparcamiento
el ciclista
la ciclista
la ruta de bicicletas
el tráfico de bicicletas
el carril bici
rápido/a, rápidamente
la presión de las ruedas
puro/a, meramente
el servicio de roturas
lo bonito, lo hermoso
proteger
la estación de servicio
la zona urbana
aumentar, elevar, subir
la limpieza de las calles
el sujeto
el paso elevado
el ambiente
el transbordo
cambiar, convertir
el paso subterráneo
desistir, privarse de algo
la preferencia de paso
preferir

4

der Arbeitsweg, -e
der Deckel, -
die Eisenbahn, -en
die Fahrgemeinschaft, -en
das Gemüsegratin, -s
gießen
das Nudelwasser (Sg.)
das Regenwasser (Sg.)
das Stand-by-Gerät, -e
die Steckdose, -n
der Stecker, -
der Stoffbeutel, -
die Strecke, -n
das Trinkwasser (Sg.)

el trayecto al trabajo
la tapadera, la tapa
el ferrocarril
el uso compartido de un coche
el gratinado de verduras
regar
el agua de la pasta
el agua de lluvia
el dispositivo de espera
el enchufe (de la pared)
el enchufe (del aparato)
la bolsa de tela
la ruta, el itinerario
el agua potable

5

die Ablehnung, -en
bemühen (sich)
meinetwegen
der Standpunkt, -e

el rechazo
esforzarse
por mí, por mi causa
el punto de vista, la opinión

6

die Diskussionssendung, -en

la retransmisión de debates

die Einzelperson, -en
das Gesetz, -e
der Industriebetrieb, -e
der Inlandsflug, -e
das Online-Forum, Foren
so weit
sowieso
umweltbewusst
der Umweltverschmutzer, -
die Umweltverschmutzerin, -nen
verschlechtern

el individuo
la ley
la empresa industrial
el vuelo nacional
el foro online
aquí: hasta entonces
en cualquier caso
ecologista
el contaminante (persona)
la contaminante (persona)
empeorar

LERNZIELE

die Gleichgültigkeit (Sg.)
rückfragen
die Zustimmung, -en

la indiferencia, la apatía
hacer consultas, preguntar
la aprobación, la aceptación

24 Das löst mehrere Probleme auf einmal.

1

pflanzen

plantar

BILDLEXIKON

das Bioprodukt, -e
das Elektroauto, -s
die Klimaerwärmung (Sg.)
das Mehrgenerationen-Haus, -er
der Pflegeroboter, -
der Selbstversorger, -
die Selbstversorgerin, -nen
der Smog, -s
das Wetterextrem, -e

el producto orgánico
el coche eléctrico
el calentamiento global
la casa multigeneracional
el robot de cuidado
el hombre autosuficiente
la mujer autosuficiente
la contaminación, la polución
el clima extremo

3

das Abgas, -e
abseits
alleinerziehend
allmählich
Alt und Jung
das Altenheim, -e
anfangs
anzünden
der Autoverkehr (Sg.)
barrierefrei
bereit
die Bio-Metzgerei, -en
das Blatt, -er
die Distanz, -en
das Dorfcafé, -s
einfließen lassen

el gas residual, el gas del escape
aparte, al margen
monoparental
paulatinamente, poco a poco
todo el mundo
la residencia de ancianos
inicialmente
encender, prender fuego
la circulación, el tráfico
adaptado para discapacitados
listo/a, preparado/a
la carnicería ecológica
la hoja, la página
la distancia
la cafetería del pueblo
dejar caer, mencionar

die Einzelheit, -en	la individualidad
energiesparend	que ahorra energía
der Fahrradschuppen, -	el cobertizo para bicicletas
füreinander	el uno para el otro
das Gemeinschafts-Wohnprojekt, -e	el proyecto de vivienda comunitaria
der Grafiker, -	el dibujante
die Grafikerin, -nen	la dibujante
der Gutshof, -e	la finca, la granja
das Hindernis, -se	el impedimento, la dificultad
kikeriki	quíquiriqui
der Kompromiss, -e	el compromiso
der Konflikt, -e	el conflicto
die Kritik (Sg.)	la crítica
landwirtschaftlich	agrícola
das Miteinander (Sg.)	la vida en común
nebenan	al lado
die Pflaume, -n	la ciruela
die Planungsphase, -n	la fase de planificación
rechen	rastrillar
reif	maduro/a
reißen	romper
der Rollstuhlfahrer, -	el hombre que va en silla de ruedas
die Rollstuhlfahrerin, -nen	la mujer que va en silla de ruedas
samstags	los sábados
die Tischlerei, -en	la carpintería
der Unterricht (Sg.)	la clase, la lección
verwirklichen	realizar, materializar
die Vielfalt (Sg.)	diversidad, variedad
die Vision, -en	la visión
zufriedenstellen	llenar, satisfacer
das Zusammenleben (Sg.)	la vida en común
zusammenschließen (sich)	asociarse, juntarse, unirse

4

anscheinend	aparentemente
mitbestimmen	participar en la toma de una decisión

5

die Absicht, -en	la intención, el propósito
der Kundentermin, -e	la cita con el cliente
modernisieren	modernizar
die Probe, -n	la prueba, la muestra
realisieren	realizar
der Schulweg, -e	el camino a la escuela

6

altern	envejecer
befürworten	recomendar, aprobar
der Bienenstock, -e	la colmena
die Entfernung, -en	la distancia, el alejamiento
gemeinschaftlich	comunitario/a

der Gemeinschaftsgarten, "-
gestalten
das Mehrgenerationen-Projekt, -e
die Radiodiskussion, -en
die Selbstversorgung (Sg.)
technologisch
das Zukunftsszenario, -s oder – szenarien
ewig
die Strichzeichnung, -en
die Veränderung, -en

el jardín comunitario
organizar, confeccionar
el proyecto multigeneracional
el debate radiofónico
el autoabastecimiento
tecnológico/a
el escenario futuro
eterno/a, eternamente
el dibujo a rayas
el cambio, la modificación

8

die Alterung (Sg.)
anwesend
auskommen mit
die Beschwerde, -n
die Entlassung, -en
erhöhen (sich)
die Globalisierung (Sg.)
klagen
die Macht, "-e
die Mitbestimmung (Sg.)
die Überwachung, -en
vergrößern (sich)
der Zweifel, -
zweifeln

el envejecimiento
presente, presencial
entenderse con alguien
la queja, la reclamación
el despido
aumentar, subir
la globalización
quejarse, lamentarse
el poder, el dominio
la participación (p.ej. política)
el control, la supervisión
ampliarse, aumentar
la duda
dudar

9

die Deutschkarriere, -n
der Kursabschluss, "-e
der Redakteur, -e
die Redakteurin, -nen

la carrera profesional del alemán
la finalización del curso
el redactor
la redactora

MODUL - PLUS LESEMAGAZIN

1

die Aquakultur (Sg.)
die Aquaponik (Sg.)
der Aquaponik-Container, -
die Aquaponik-Farm, -en
das Aquaponik-Konzept, -e
das Basilikum, -s
das Becken, -
die Besichtigung (Sg.)
der Besichtigungstermin, -e
der Besuchertag, -e
der Buntbarsch, -e
der Container, -
das Eiweiß, -e
filtern
die Fischeaufzucht (Sg.)

la acuicultura
la acuaponía, la acuaponía
el contenedor acuapónico
la granja de acuaponía
el concepto de acuaponía
la albahaca
el cuenco, la piscina, la pila
la visita
la cita para la visita
el día del visitante
el cíclido (tipo de familia de peces)
el contenedor
la proteína
filtrar
la piscicultura

die Frische (Sg.)	el frescor, la frescura
der Gemüseanbau (Sg.)	el cultivo de verduras
das Gewächshaus, -er	el invernadero
die Gurke, -n	el pepino
die Hydroponik (Sg.)	la hidropónica
kühlen	enfriar, refrigerar
die Malzfabrik, -en	la fábrica de malta
der Nährstoff, -e	el nutriente
optimal	óptimo/a
der Pflanzenanbau (Sg.)	el cultivo de plantas
die Presseinformation, -en	la información para la prensa
der Schiffscontainer, -	el contenedor de envío
der Speisefisch, -e	el pescado comestible
tierisch	de origen animal
umweltschonend	ecológico/a
das Wachstum (Sg.)	el crecimiento
das Wasserbecken, -	las pilas de agua
der Wasserverbrauch (Sg.)	el consumo de agua
weiterhin	en adelante
die Weltbevölkerung (Sg.)	la población mundial

MODUL-PLUS FILM-STATIONEN

1

die Alm, -en	el pasto alpino
ernähren (sich)	alimentarse, nutrirse
hauptsächlich	principalmente
der Heimatfilm, -e	la película de temática regional
die Heumilch (Sg.)	la leche de ganado ecológico
die Kuh, -e	la vaca
naturnah	cercano/a a la naturaleza
der Senner, -	el vaquero
die Sennerin, -nen	la vaquera
servieren	servir algo
der Topfen (Sg.)	el requesón
verarbeiten	procesar, elaborar

2

die Heumilch-Kuh, -e	la vaca lechera de ganadería ecológica
das Heumilch-Produkt, -e	el producto lácteo de ganadería ecológica
die Käsesorte, -n	el tipo de queso
das Konservierungsmittel, -	el conservante
der Sommermonat, -e	el mes de verano

MODUL - PLUS PROJEKT LANDESKUNDE

1

aggressiv	agresivo/a
die Alltagserfahrung, -en	la experiencia del día a día
der Angriff, -e	el ataque

bellen
die Bibel, -n
blind
die Fabel, -n
graben
die Grube, -n
hineinfallen
das Korn, -"er
die Lebenserfahrung, -en
der Meister, - /
die Meisterin, -nen
die Schwalbe, -n
das Signal, -e
das Sprichwort, -"er
unbekannt
ungefährlich
zuvor

ladrar
la Biblia
ciego/a
la fábula
cavar
la zanja, el hoyo
caer dentro de algo
el grano
la experiencia vital
el maestro, el experta
la maestra, la experta
la golondrina
la señal
el refrán, el proverbio
desconocido
inofensivo/a
previamente, anteriormente

2

die Ausnahme, -n
lauter
das Leid (Sg.)
das Sprichwort-Büchlein, -

la excepción
muchos/as
la pena, el sufrimiento
el librito de refranes

MODUL-PLUS AUSKLANG

1

aufrecht
der Banker, -
die Bankerin, -nen
bekriegen
bücken
die Emotion, -en
der Fakir, -e
das Gefieder, -
das Glied, -er
der Pelz, -e
verschwinden

derecho/a, erguido/a,
el banquero,
la banquera
combatir
agacharse, inclinarse
la emoción
el faquir
el plumaje
el miembro
la piel, el pelaje
desaparecer